

## MODA - ARTE - BUEN GUSTO.

### Belleza, supremo deseo de toda mujer



La silueta de la semana.

BELLEZA, ARMONIA DE LAS LINEAS

Hermoso traje creado por Lucile Paray, especialmente para la Marquesa de Paris. La sencillez de las líneas hace resaltar la exquisita distinción de este traje de raso blanco, que fue uno de los que más han llamado la atención en París últimamente.

Preferible es desde la adolescencia precavarse de los achaques del tiempo por medio de un "régimen de belleza" inteligente, esquivando sabiamente toda crema o sustancia utilizada en los cuidados del rostro y manteniendo las formas del cuerpo por algunos ejercicios físicos adecuados.

El régimen que transcribimos en seguida forma parte de un método sobre "el cultivo de los elementos físicos de belleza" de un renombrado especialista europeo. Con este artículo iniciamos una serie de capítulos que no dudamos serán de utilidad e interés no solamente para las mujeres, sino también para los hombres.

#### ALIMENTACION

##### A.— CALIDAD DE LAS PRESCRIPCIONES

Suprimir totalmente los siguientes comestibles	Usar pero muy moderadamente de los siguientes	Preferir los que siguen
Alcohol, aperitivo y toda bebida alcohólica. Conservas azucaradas de frutas. Pastes. Chocolates. Sopas con grasas. Cocina con grasa animal, fritura con grasa o manteca cocida. Quesos fermentados. Legumbres conservadas en calas metálicas. Trufas. Crustáceos, excepto las ostras. Pescados conservados o salados. Chancherías. Pol gras. Chanocho y toda carne que no esté señalada en la 3.ª columna.	Vino con agua. Cerveza liviana, café y té no muy cargados. Caldos. Mantecilla derretida. Crema. Legumbres secas. Azúcar y sal. Ostras. Pescados. Ternera. Carnes en salsa.	Agua. Leche cocida. Fruta madura. Fruta seca. Bizcochos. Tortas de fruta. "Entremets" a base de fécula y de arroz. Sopas de legumbres. Mantecilla cruda. Comida cocinada en agua, grasas vegetales, aceite. Quesos frescos y cocidos, yoghurt. Legumbres frescas, ensaladas, papas. Pescados frescos. Carne asada o cocida de: vaca, cordero, conejo, pollo, jamón de York.

B.— CANTIDAD DE LAS PRESCRIPCIONES  
EN EL DESAYUNO: 50 gramos de pan tostado, 30 gramos de mantecilla, una taza de leche de un cuarto de litro más o menos.  
EN EL ALMUERZO: 200 a 250 gramos de pan; 100 a 150 grs. de carne o de pescado; 200 a 250 grs. de legumbres frescas o de ensalada; 50 grs. de queso o 200 grs. de fruta.  
EN LA COMIDA: 200 a 250 grs. de pan; 100 a 150 grs. de legumbres secas o papas; 200 grs. de fruta fresca o seca.  
BEBIDA: dos copas más o menos. Beber más bien al final de las comidas.  
C.— DURACION DE LAS COMIDAS

Las dos comidas principales deben durar por lo menos cuarenta minutos para que la masticación sea lenta y completa. Ingerir los alimentos demasiado rápidamente daña al estómago; la raíz del rostro proviene tanto del abuso del vino o alcohol como de la ingestión rápida.

D.—OBSERVACIONES  
En las prescripciones antedichas están tomadas en cuenta las cantidades diarias de azúcar, sales minerales, albúmina, etc., necesarias al organismo. Comer más y usar de los comestibles tóxicos indicados en la 1.ª columna, es cargarse de desechos que causan los órganos eliminadores, obstruyen los tejidos y producen artrismo rápidamente. La sobre alimentación es SIEMPRE un suicidio lento y un envejecimiento prematuro.

El encanto físico depende mucho de la voluntad: la mujer que desea ser hermosa, la mujer que no quiere envejecer, crea constantemente en ella misma la belleza y la juventud.

#### REGIMEN DE BELLEZA

El fin del método de belleza es: evitar los desórdenes orgánicos y las intoxicaciones que afectan, que anulan la radio-actividad magnética y las energías físicas.

El régimen consiste: 1.º En una reglamentación alimenticia.— 2.º En una serie de ejercicios físicos.— 3.º En ciertas prácticas de hidroterapia y de aeración.

#### EJERCICIOS GIMNASTICOS

Por la mañana al levantarse y por la noche al acostarse, y sin ropa ejecutar los movimientos descritos en seguida:  
A.—Movimientos que deben ejecutarse en el suelo estando extendida horizontalmente.  
1.º Cada movimiento debe ser extremadamente lento y debe durar de quince a veinte segundos.  
2.º Los brazos colocados a lo largo del cuerpo harían describir un medio círculo vertical de manera que las manos lleguen a

ma para efectuar este ejercicio).  
6.º A la inversa del ejercicio anterior, tendida de espalda volver a la posición sentada sin ayuda de las piernas y de las manos.  
B.— EJERCICIOS PARA EJECUTAR DE PIE  
1.º Los brazos extendidos horizontalmente hacia adelante, echados hacia atrás en el mismo plano.  
2.º Levantar la cadera derecha hasta que haga un ángulo derecho con el cuerpo, entonces tender la pierna.

sable para activar la función respiratoria cuya acción es directa sobre la energía física y la irradiación magnética.  
HIDROTERAPIA Y AERACION  
Conviene para no perder tiempo hacer coincidir la reacción del agua con la del aire. El procedimiento es sencillo: En una pieza muy ventilada, después de haberse sucesivamente echado de los hombros a los pies, agua caliente, agua tibia y agua fría, hay que andar, moverse, agitarse dejando que el agua se seque sobre la piel.  
Esta práctica activa la circulación de la sangre, aumenta la vitalidad, la irradiación magnética y la energía mental.  
Cada cual debe adaptarla a la medida de su constitución.



tocar el suelo detrás de la cabeza.  
3.º Levantar alternativamente cada pierna, haciendo describir un cuarto de círculo.  
4.º De cara con el suelo, levantar poco a poco el cuerpo sobre la extremidad de los pies y de las manos; hacer una flexión con los codos de modo que el pecho toque el suelo; en seguida levantar nuevamente el cuerpo.  
5.º Sentarse; colocar las manos a ambos lados del vientre, oprimiendo sin fuerza pero firmemente; en seguida tumbarse lentamente de espalda. (Se puede, si nunca se ha hecho gimnasia, ejecutar este ejercicio con una cinta de elástico; las personas delicadas deben sentarse en la cama).

Ejecutar el mismo movimiento con la cadera izquierda.  
3.º Los brazos tendidos verticalmente, inclinar el cuerpo hacia adelante; volver a la posición primera; inclinar hacia atrás; volver a la primera posición; inclinarse a la derecha y en seguida a la izquierda.  
4.º Las manos en las caderas, flexión con las rodillas hasta quedar en cuclillas; levantarse.  
5.º Alzar sucesivamente cada hombro.  
Es preferible para ejecutar estos ejercicios ponerse un ligero sostén.  
La práctica diaria de estos ejercicios no solamente es conveniente para mantener la armonía de las formas, sino que es indispensable para activar la función respiratoria cuya acción es directa sobre la energía física y la irradiación magnética.

Así, las débiles deberán empezar por ablucciones abundantes de agua caliente seguidas de un poco de agua tibia y de una fricción ligera con agua fría. En una pieza calentada la hidroterapia no presenta ningún inconveniente. Las más débiles pueden ponerse una capa de baño durante la sesión de aeración.  
En verano, después del baño de agua y de aire, será bueno exponer el cuerpo al sol. El sol es un vivificador poderoso.  
SALUD, VITALIDAD, REGULACION EN LAS DISTINTAS FUNCIONES DEL CUERPO, CREAN BELLEZA.  
Demostramos, pues, toda nuestra atención en cumplir el régimen descrito.

**MAISON DUC**  
ULTIMAS NOVEDADES  
PARA  
Calle, SPORT Y PLAYA  
ESTADO EL.

**COCOA PEPTONIZADA**  
**RAFF**  
MR. DEBE EN FALTAR NINGUN HOGAR  
BASE: CACAO, MALTA PEPTONA ETC. ETC.

**Peletería Londres**  
SITKAS POINTILLY NATURALES PLATEADOS KAMCHATKA  
BEIGE ZORROS NEGROS  
PEKAN LUCILLE GRIS BLANCO AZULES CAFE  
**Delicias - 2284**

**GEKA-LISINA**  
PRODUCTO VEGETAL IRRADIADO CON LUZ ULTRA VIOLETA EVITA LA CAIDA DEL PELO SUPRIME LA CASPA.  
PONE EL PELO BRILLANTE Y SEDOSO

**Anilinas**  
CONCENTRADA  
(PARA TENER EN CASA).  
**El Tigre**

"Si yo fuera Rey" será el asombro de Chile



# HOY

## Saldos

### DE MERCADERÍAS

# AVERIADAS

LOS POCOS SALDOS QUE NOS QUEDAN, NECESITAMOS REALIZARLOS EN ESTOS DIAS — VENGA UD. HOY MISMO A APROVECHARLOS

## OFERTA SENSACIONAL

HEMOS SIDO COMISIONADOS POR LA MAS GRANDE E IMPORTANTE INDUSTRIA MANUFACTURERA DEL PAIS, PARA LIQUIDAR 5 LOTES DE FRAZADAS DE PURA LANA CON INSIGNIFICANTES AVERIAS Y PEQUEÑOS DEFECTOS DE FABRICACION.

FRAZADAS de pura lana, para camas de 1 plaza .....	\$ 22.-	FRAZADAS de pura lana con preciosos enhiuchados de colores, para camas de 1 y 1/2 plaza .....	\$ 33.-
FRAZADAS de pura lana gruesa, con hermosas guardas de colores, para camas de 1 plaza .....	\$ 30.-	FRAZADAS de pura lana, gruesas, de muy fina calidad, livianas y de gran abrigo, con bonitas guardas, para cama de 1 1/2 plaza \$	45.-
FRAZADAS de pura lana, gruesas, para camas de 1 1/2 plaza .....	\$ 30.80		

CREA blanca "Delicias", tipo medio hilo, en 180 cms. de ancho (un poco manchada), el mtr. \$

5.00

TOALLAS de felpa "Russell", todas blancas, cada una ... \$

3.00

TOALLAS de felpa "Canon", todas blancas, tamaño grande, c/u. ... \$

4.00

GRANITE blanco para manteles, doble ancho, de una calidad muy fina, el metro ... \$

6.50

COLCHAS mercerizadas "Brocatello", en colores oro, rosa, azulino y rubí, tamaño 200 x 240, su valor es de \$ 55.00, c/u. ... \$

23.-

UN GRAN LOTE DE COLCHAS BLANCAS, con flecos, tamaño para 1 plaza, c/u. ... \$

7.50

OTRO LOTE DE COLCHAS blancas y de color con flecos, cada una ... \$

10.-

UN LOTE FRAZADAS de color, floreadas, tamaño grande, cada una ... \$

8.00

UN LOTE DE FRAZADAS tipo grueso, media lana, valen \$ 35; regalamos, cada una ... \$

13.80

SEDA del Japón, en 50 tonos de color, hay un gran lote, el metro

3.-

ESPUMILLA francesa, calidad extra, en 30 colores de moda, el metro

10.50

ESPUMILLA francesa, en calidad muy especial, coloridos de gran novedad, en 35 tonos diferentes, el metro ... \$

14.50

UN GRAN LOTE de sedas de distintos tipos y calidades, su valor verdadero es de \$ 20.00 a \$ 25.00. Hasta terminarlo completamente, el mtr. \$

17.00

BRIN IRLANDES, especial para mamelucos y trajecitos, en 4 tonos de colores, su valor es de \$ 5.00, el metro ... \$

2.00

VICHY francés, en 50 dibujos inalterables, calidad extra, el metro ... \$

2.50

MOLETON "Pirineos", artículo de muy buena calidad, en varios colores muy tenues; valia \$ 5.00, el metro ... \$

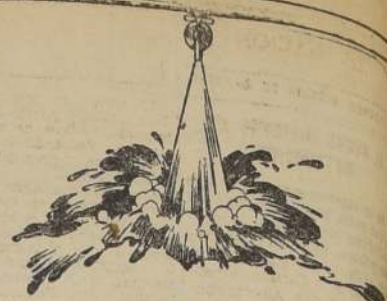
2.00

OFRECEMOS VARIOS LOTES DE MOLETON y franelas americanas. La gran oportunidad, el metro

1.60

Grandes Almacenes  
ALAMEDA esq. **GARCIA**  
A. ESPAÑA  
Santiago - Bs Aires - Paris

ANTIGUOS ALMACENES  
DE LA  
FABRICA CATRES



Agua corriente  
- ¡por doquiera!

¡QUE cómodo resulta dar vuelta a una espita y que se dispone de un buen caudal de agua en todo el hogar!

Con agua corriente, bajo presión, los trabajos de lavado en la cocina se simplifican. La pieza y el cocinado se hacen fáciles. Se goza de las ventajas de un cuarto de baño moderno y de la tranquilidad que brinda la protección contra el fuego.

Un Sistema Hidráulico Westinghouse Automático Electrico dará a Ud. todas las ventajas de agua corriente con economía y seguridad. No necesita casi mantenimiento. Permita que le demostremos a Ud. con economía, puede Ud. dotar a su hogar de un Sistema Hidráulico Westinghouse Automático Electrico.

SAN ANTONIO 335  
Casilla 1897. — Santiago

Westinghouse

INGLES

SU PRIMERA LECCION ¡GRATIS

El New York Commercial Institute ofrece ahora, por primera vez, la enseñanza de ninguna especie, que Ud. podrá aprender a hablar y correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, de su fácil e interesante sistema "NYCI", enseñándole absolutamente una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de personas de todas partes del mundo han logrado dominar este idioma. El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos, que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos antiguos, enseñanzas. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables ejercicios, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar el perfecto inglés, correctamente pronunciadas, y a pensar en el idioma aprendiendo, sin hacer traducciones mentales.

CUPON  
Solicite gratuitamente la Lección de Prueba y amplios informes.  
Curso de Inglés "NYCI".  
Nombre y dirección.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 512 W. 131 ST STREET, NEW YORK, N. Y.



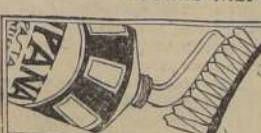
... Boca, arco de Cupido  
Sonrisa, su flecha ...

La curva es, en la mujer, tentación. Y quizá la más tentadora de todas sus curvas es el arco de los labios que, al tenderse, lanza la flecha vibrante y fatal de las sonrisas.

Ufanese de Sonreír Siempre

Muestre Ud., en sus dientes firmes y nítidos, la excelencia de su salud. Lávelos con Ipana, el dentífico que, además de limpiar la dentadura, vigoriza las encías.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA



IPANA  
PASTA DENTÍFICA







# VIDA SOCIAL

## DON EXEQUIEL FERNANDEZ FERNANDEZ.—MATRIMONIO CONCERTADO.—

A una avanzada edad ha fallecido ayer el distinguido caballero don Exequiel Fernández y Fernández, de ilustre estirpe española y vinculado a nuestras más distinguidas familias.

El señor Fernández llegó a Chile siendo muy joven, acompañado del prestigioso sacerdote don Hilario Fer-

nández, su pariente. Se dedicó a la agricultura y gracias a su talento y constancia reunió una cuantiosa fortuna.

Unido en matrimonio con la distinguida dama chilena señora Rosa Rojas Manchado, constituyó un hogar que se formó en el ejemplo de virtud y trabajo dado por su jefe, cuya vida irreproachable constituirá un recuerdo imborrable para los suyos y para cuantos pudieron conocerlo.

**PRONTO APARECERA  
ICE CREAM  
Y  
MELADOS FINOS  
SAN CRISTOBAL**

*Voy a la  
Botica Petruzzio*

## MEJORE SU VIDA



Si quiere usted conocer su destino o el de cualquiera persona que le interese: hijos, esposa, hermanos, etc., y cómo mejorarlo científicamente, evitando fracasos y sufrimientos y obteniendo éxito en cada asunto y momento de la vida, consulte de 10 a 12 y de 2 a 7, o por CORRESPONDENCIA, mediante el envío de los datos del nacimiento: fecha, mes, año, sexo, lugar (y hora si se sabe), y un giro postal, bancario, etc., por su importe en carta CERTIFICADA, al Prof. Astrologo.

**FRANC LEO**

Hotel Oddó. Ahumada 327, Santiago

Horóscopos Solares, \$ 10; Verbales Nos 1 y 2, precios especiales. Si necesita más informes, pídalo enviando estampillas para gastos de franqueo.

Consúltelo hoy mismo. No pierda esta oportunidad de conocer su destino.

## Ud. evita futuras recriminaciones

Si acostumbra a sus hijos a tiempo a la higiene bucal diaria con ODOL. El fuerte poder bactericida de ODOL evita la carie y da a los niños un aliento sano y perfumado.

ODOL significa para el niño buena salud y alegría

Base: Orthoxybenzilalcohol

M. R.



Fumen por 0.20 cfs los  
Cigarrillos  
**"INDIANO"**  
Superiores a otros que cuestan muchomás

## COUNTRY CLUB

(en formación).

Los adherentes que hayan pagado la primera cuota de capital por sus acciones en este nuevo Country Club, pueden pasar a firmar la escritura social respectiva a la Notaría de don Manuel Gaete Fagalde.

El plazo para la firma de esta escritura terminará el 20 de noviembre próximo.

Vs.—21-oct.

## Comunicamos al público y al comercio en general

que con esta fecha, la firma LAVENAS Y POLI, S. A., ha revocado el mandato que tenía conferido a

**DON JORGE E. SOTO**

para comprar mercaderías a nombre de dicha firma.

**LAVENAS Y POLI S. A.**

Lt.—21 O.

TALLARINES N.º 87.—M. R.

## "CAROZZI"

SI TODAVIA NO LOS HA PROBADO  
COMALOS HOY MISMO



Señorita Lucy Retamal Valenzuela, cuyo matrimonio con el señor Bruno Adolf Brinckmann H., ha quedado concertado



Después de lavarse la cara  
use siempre la  
**LECHE DE  
HAREM.**  
Inmejorable  
para el cutis.  
No es grasosa.

Vs.—X.

## Contra el ácido úrico

que se acumula en el organismo y es causa de una infinidad de enfermedades, especialmente de las de carácter gotoso y reumático, tome el ATOPHAN, medicamento que disuelve y elimina de una manera sinigual este agente tóxico del organismo, sin atacar el corazón ni producir sudores. Un ensayo le convencerá de la superioridad del

**ATOPHAN** M. R.

Tubos de 20 Tabl.

Base: Acido fenilquinolincarbonico



## Alambre Negro para Pasto

— OFRECE —

LA SOCIEDAD NACIONAL DE  
AGRICULTURA

Lt.—X.

## TENGA UD. CUIDADO

GENERALMENTE es fácil corregir los primeros síntomas de desorden de los riñones, si se hace a su debido tiempo. Al dejarlo para otro día se arriesga a una enfermedad crónica de los riñones.

Si sufre de dolor de espalda, tiene jaquecas, vértigos o le molestan las irregularidades de la vejiga, pruebe las Píldoras de Foster que han devuelto la salud a un sinnúmero de enfermos que las recomiendan con entusiasmo en todo el mundo. Exija siempre las legítimas.

**PÍLDORAS DE FOSTER**

A base de Nitrato de Potasio, Esencia de Baya de Enebros, Carbonato de Litio, Extr. de Uva de Urol, Extr. de Buhu.—M. R.

## Dos cuentos transmitirá mañana la Radio "La Nación"



Mañana miércoles, la Estación de Radio, "La Nación", transmitirá los dos cuentos premiados con los primeros premios en el Concurso escolar de Higiene organizado por la Dirección General de Educación Sanitaria.

Los premios fueron entregados el 12 de octubre. El primer premio correspondió a la niña Cecilia Astudillo Cabrera, de la Escuela N.º 31 de Valparaíso, y el segundo, al alumno de la Escuela 10 de Concepción, Daniel Rumbaut.

Los cuatro primeros cuentos premiados serán impresos en un folleto ilustrado y se repartirán entre los escolares primarios del país.

## El proyecto de primas a la exportación de productos agrícolas

Fué aprobado por las Comisiones de Hacienda y Agricultura de la Cámara el proyecto del Ejecutivo

De acuerdo con lo que habíamos anunciado, en la mañana de ayer se reunieron en una de las salas de la Cámara los miembros de las Comisiones de Agricultura y Hacienda de dicha Corporación, para dar término al estudio del proyecto del Ejecutivo sobre primas a la exportación de productos agrícolas.

Se encontraba pendiente el pronunciamiento acerca de los artículos 2.º y 3.º del texto primitivo del proyecto, que constituye la base económica del Mensaje.

Consideradas las ideas de las disposiciones respectivas, hubo uniformidad de pareceres en el seno de ambas Comisiones para despatcharlas favorablemente. En consecuencia, el proyecto quedó aprobado en la forma propuesta por el Ejecutivo.

Fueron incorporadas al texto del Mensaje dos mociones propuestas por el presidente de la Comisión de Hacienda, don Carlos Roberto Elgueta, en los que se propone la su-

presión de pago de contribuciones para algunas propiedades agrícolas en general, y, en especial, para aquellas que están avaluadas en menos de cincuenta mil pesos.

Informado favorablemente el proyecto de que damos cuenta, la Cámara deberá pronunciarse sobre el mismo en una de las próximas sesiones del próximo período extraordinario.

## MADRES!

VUESTROS HIJOS CRECERAN SANOS Y ROBUSTOS SI LES DÁN

## "DRYCO"

(La leche segura)

En venta en todas las boticas del país.

Distribuidores:

MORRISON & Co. AHUMADA 69/77, SANTIAGO



Esta lata contiene el legítimo Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal) hecho de puro Crémor Tartaro, extraído de uvas.

## PRIMER FACTOR

### UVAS

El Crémor Tartaro de que se hace el Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal) se extrae de las mas deliciosas uvas que se cultivan en las famosas viñas del Sur de Europa. Crémor Tartaro es el factor principal en este leudante —tan necesario para hornear alimentos de harina como "la nariz" es al vino.

### NUTRITIVO

Los alimentos que se confeccionan con Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal) tienen un sabor delicioso y son sanos y de fácil digestión. Los mas notables reposteros y cocineros lo recomiendan sin reserva alguna.

### DE CONFIANZA

Millones de mujeres saben por experiencia que los fracasos en el horneo pueden evitarse usando el Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal).

Escriba pidiendo este libro. Es GRATIS. Le revelará la manera de simplificar el mejor horneo casero.



100 Recetas para confeccionar una variedad de bizcochos y otros alimentos que serán las delicias de sus amigos y familias.



Williamson Balfour & Co.  
S. A.  
CASILLA DE CORREOS, 118-D.  
SANTIAGO DE CHILE

Sírvase enviarme un ejemplar gratis de las Recetas Culinarias Royal.

NOMBRE.....

DIRECCION.....

CIUDAD.....



## EN HONOR DE LOS DELEGADOS DEL JOCKEY CLUB ARGENTINO.

Damos a continuación la lista de personas que concurrirán al gran banquete verificado el sábado en el Club de la Unión, en honor de los delegados del Jockey Club Argentino, que nos visitan, con motivo de la carrera "El Ensayo", últimamente disputada:

Excmo. Embajador de la República Argentina y señora de Quintana, don Emilio Figueroa Larrazabal, don Ricardo Lyon, don Carlos Madero y señora, don Arturo Lyon Peña y señora, don Ricardo Saez y señora, Alfredo Jackson y señora, Raúl Claro y señora, Dr. Urbano Iriondo y señora, Fernando Freyre y señora, Arturo Prat y señora, Guillermo Pereira y señora, Carlos Balmaceda Saavedra, Anibal Rodríguez, Viol. Paz, Carolina Pereira de Correa, Geo. Bushell y señora, Carlos Edwards y señora, Josefina Ferrar de Edwards, Cornelio Saavedra, Ricardo Saez y señora, Luis Mackenna y señora, Víctor Eyzaguirre y señora, Luis A. Stiven y señora, Luis Mackenna y señora, Ignacio Valdivieso y señora, Hernán del Río y señora, Roberto Aguirre y señora, Jorge Zamudio y señora, Adolfo M. Calvo, Alvaro Covarrubias y señora, Enrique Gilbert y señora, Ricardo Riesco y señora, Carlos Riesco y señora, Guillermo Aguilar, varrubias y señora, Enrique Pérez y señora, Alfonso Freyre y señora, Mariano del Río y señora, Roberto Aguirre y señora, Manuel Cruz y señora, Clara del Río de Lyon, Carlos Peña Otegui y señora, Enrique Ortúzar Vergara, Josefina Vial de Walker, Hector Clary Salas y señora, Al-

fredo Covarrubias y señora, Carlos Riesco y señora, Carlos Covarrubias y señora, Ignacio Eyzaguirre y señora, Irene Bernales de Elizalde, Luis Eyzaguirre Infante y señora, Ricardo Irarrazabal y señora, Octavio Ursua y señora, Carlos Varas, Manuel de la Lastra y señora, Carlos Eyzaguirre, Carlos Iniguez Larrazabal y señora, Manuel A. de la Huerta, Luis Undurraga y señora, Carlos Iniguez Larrazabal y señora, Fernando Lecaros García y señora, Mario Gandarillas y señora, Eduardo Errazuriz, Ismael Tocornal, Gandarillas y señora, Manuel A. Tocornal y señora, Luis Sommers y señora, Gregorio Amunátegui y señora, Alfredo Ureta y señora, Hernán del Río y señora, Ambrosio del Río y señora, Abelardo Fizarro y señora, Alejandro Lira y señora, Ignacio Valdes Sánchez, Emilio Aldunate, Felipe y señora, Bebe Pereira Irarrazabal, Matilde Echeverría Larrazabal, María Eyzaguirre, María Vergara Mackenna, María Vial Freyre, María Matte Vicuña, Eliana Larrazabal, Gabriela Montes Errazuriz, Blanca Eyzaguirre Lyon, María Sánchez Matte, Lola Videla Lira y señora, Carlos C. Carlos Videla Lira, Víctor Eyzaguirre Lyon, Jorge Sánchez Matte, Jorge Reyes, Guillermo Mackenna, Adolfo Larrazabal, C. Alvaro Covarrubias, Bernales, Claudio Prat, Jorge Lecaros, Carlos Barros, G. Ignacio Fernández, Hector Eyzaguirre, Antonio Tagle Valdivieso, Florencio Correa, Luis Larrazabal, Diego Vergara y Carlos Correa.

**BRIDGE PARTY.**—El sábado la señora Julia Valdivieso Cifuentes ofreció un bridge-party a un grupo de sus relaciones. Asistieron las siguientes personas: Abraham Guzmán y señora, Mercedes Valdivieso de Guzmán, Daniel Antúnez C. y señora, Carlos Valdivieso de Antúnez, Hector Clary Salas y señora, Teresa Vial de Clary, señora Elvira Palma de Tocornal, señora Clara del Río de Lyon, señora Rosa Figueroa de Echeverría, señora Celia Rogers de López, señora Rosalía Apolliza de Guzmán, señor Camilo Ortúzar y señora, Adela Fernández de Ortúzar, Jorge Ovalle C. y señora, Tila Ortúzar de Ovalle, Alfonso Lyon y señora, M. Teresa Chaigneau de Lyon, Eugenio Soffia y señora, Inés Plaza de Soffia, señora Elia Edwards de López, señora Eugenia Clark de Sánchez, señora María Rogers de Matta, señoritas Adela Palma Sánchez, Lucía Velasco Lavín, Adriana Plaza Palma, Blanca Boonen, Raquel Bustamante A., señor Encargado de Negocios del Perú, Emilio del Solier, Hernán Plaza Palma, Fernando Vives y Domingo Fernández Viduña.

**ENFERMOS.**—En la Clínica Alemana ha sido operada por el doctor Eduardo Bunker y la doctora Juana Díaz Muñoz, la señorita Eloísa Otegui de la Vega.

**MEJOR.**—La señora María Ibarra de Salas.

**CONTINUA MEJOR.**—El señor Mario Montero Fuenzalida.

## CLUB DE SEÑORAS.—Conferencia.

—Mañana miércoles a las 6.30, ocupará la tribuna de este club el distinguido diplomático señor Marcos García Huidobro, que durante largos años ha permanecido viajando por los países europeos.

El Sr. García Huidobro tratará sobre "Impresiones recogidas durante su estadía en la India, e ilustrará con proyecciones luminosas.

La entrada será libre.

**NOTA.**—Las señoras tendrán sus asientos reservados adelante.

**BIÓGRAFO.**—El próximo jueves se pasará en esta sala la cinta titulada "Espadas y corazones", por Ramón Novaro y el sábado irá "Un beso", por Greta Garbo.

**CONFERENCIA.**—El próximo viernes 24, se efectuará la conferencia de la señora Martina Barros de Orrego, que titula "La mujer de nuestro tiempo". Clases de hoy.—Inglés, piano, corte y confección, sombreros.

**NACIMIENTOS.**—Ha nacido un hijo de don Guillermo Jara Ruiz y de la señora María Cruz de Jara.

—Ha nacido una hijita del señor Jorge Rodríguez León y de la señora Luz Lazo de Rodríguez.

—En Valparaíso ha nacido un hijo del señor Raúl Correa F. y de la señora Bertha Irujo de Correa.

—Ha nacido un hijo del doctor

## VENTURA UBILLA y de la señora Raquel González de Ubilla.

**DE EUROPA.**—El 5 de noviembre se embarcarán en viaje a Chile, don Agustín Edwards Mac-Clure y señora Olga Budge de Edwards, don Arturo Edwards de Ferrari, señora Eastman de Edwards y su hijo David, don Alberto Hurtado Concha y su hija Mónica.

—Regresó ayer de Europa el general Carlos Vergara Montero.

—El 24 de noviembre se embarcará en Boulogne Sur Mer, en viaje de regreso a Chile, la señora Elena Matte de Aldunate y su hijo, don Manuel Grez Eyzaguirre y señora Elvira Matte de Grez.

Por la combinación transandina de anoche, arribó a esta capital la esposa del Embajador de Chile ante el Quirinal, señora Magdalena Valdes de Huneeus y su hija Carolina.

**DE BUENOS AIRES.**—Ha regresado de Buenos Aires don Alvaro Larrazabal Cienfuegos.

**FALLECIMIENTO.**—Ha dejado de existir en Valparaíso don Benjamin Barrientos Chávez, distinguido funcionario público, después de una vida ejemplar de laboriosidad y honradez.

**BRITISH COLONY.**—A lunch will be given by British commercial men in honor of the Sheffield Industrial Mission on Saturday the 25th inst. at The Prince of Wales Country Club, at 1 P.M. All those desiring to attend are requested to inscribe their name on the list posted in The British Club before Thursday the 22nd inst. 8 P.M.

## SOCIO

CON \$ 50.000, PARA TERMINAR 2 CHALETS

utilidad comprobada, garantía \$ 150.000

Moneda 830

TELEFONO 61626.

Lt.—21-oct.



Principie bien la comida

¿Qué cosa mejor que una sopa espesa con Maizena Duryca que le da una suavidad imposible de obtener de otra manera? Y para terminar bien la comida, prepare usted uno de los deliciosos nos-

## La mas fina

MANTEQUILLA DE MESA ES LA AFAMADA MARCA

V. MENESSES

EXIJALA EN LOS BUENOS ALMACENES

Vs.—31-oct.

## Maison Carpentier

Huérfanos 782

Telef. 63013

Vestidos crepe chine importados, desde \$ 125.00

Vestidos crepe georgette con paletos, última novedad de París, desde \$ 350.00

Sombreros modelos, desde \$ 60.00

Se hacen copias de modelos en trajes, desde \$ 80.00

Hechuras sombrero, desde \$ 15.00

Facilidades de pago

Vs.—G.

## MUSICA

### CONCIERTO DEL CENTRO DEL CONSERVATORIO

Con el fin de reunir fondos para una próxima gira de difusión musical a las ciudades del sur, el Centro de alumnos del Conservatorio Nacional de Música dará el siguiente concierto con la gentil cooperación de la rítmica señorita Andréa Rias y de don Armando Carvajal. Damos en seguida el programa:

**PRIMERA PARTE**

1.—A Corelli.—Concierto grosso N.º 2, para orquesta de cuerdas. V. pace, Allegro, Andante, Allegro, Andante, Largo, Allegro, Director, señor Armando Carvajal.

2.—Schumann.—"Sei bella", Cantata. — "Calma gentil", Cantata. — "Impromptu en Fa sostenido", — "Murmillos en el bosque", — "Paganini", — "Concierto en Re Mayor", Violín, señor Víctor Tevab.

**TERCERA PARTE**

1.—R. Strauss.—"Serenade", Para nueve instrumentos de cuerda. — "En Bateau", Interpretación plástica, señorita Andrea Rias.

**PRÓXIMO CONCIERTO**

El compositor chileno, maestro Roberto Puelma, dará a conocer próximamente en un recital de canto, una serie de romanzas y canciones, que serán interpretadas por su hermano, el barítono Carlos Puelma.

Colaborarán en esta velada, la mezzo soprano señorita Zunilda Carrasco y el tenor Jorge Infante, quienes tienen a su cargo escogidos trozos de ópera.

## PUERTAS Y VENTANAS

Postigos, tragaluces de rauli seco líquida durante 10 días:

BARRACA TARAPACA 1041

Vs.—X.—6506

## Malones, Bailes y Fiestas Sociales

Provéase oportunamente del surtido de gorritos de fantasía, modelos diversos. Confettis y artículos humorísticos.

—: "PARISSETTE":—

## FABRICA DE SERPENTINAS

PABLO GOFFI — GORBEA 2700

Telef. Estación 163 — Casilla 1377

Vs.—31-oct.

## A MENOS DEL COSTO REALIZANSE

TRAJES Y ABRIGOS MODELOS

MERCED 729

Vs.—X.

## TALLARINES N.º 87.—M. R.

"CAROZZI"

COMPRELOS, CUEZALOS, COMALOS

SON EXQUISITOS

Lt.—X.

## OTELFONICA

"NACION" ONDA 298.50

DE HOY

HORAS

OS TIEMPOS

DE LA TARDE

do por la "FONOGRAFIA DEL

"E", Pasaje Matte 25-26

tango, por la Orquesta Victor,

enquies: obertura, por la Orque-

as besos; tango, por Juan Pu-

la película del mismo nombre,

De 13 a 13.30 horas: Concierto ofrecido por

**INSTITUTO SANITAS**

RITARMON (TONICO INSUPERABLE)

AGUSTINAS 1955 — TELEFONO 82438

De 18 a 18.30 — Concierto ofrecido por la Viña Linderos (Garzina-Braun), (El vino francés de Chile).

Agentes en Valparaíso, norte y extranjero. — Wagner, Chadwick y Cia., agentes en Concepción y Sur; Weir Scott y Cia., — Agentes en Santiago, Federico Bierwith. — Batallón 390, Teléfono 38609, Sub-Agente en Santiago (vino sueto). — Raúl Gaztúa, San Pablo 1123. — Teléfono 83313.

DE 18.30 a 19 — Concierto ofrecido por

**Central Electric**

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO.

ALUMADA 60

De 20 a 20.30 horas. — Concierto "Philips Radio"

Fabricantes de Receptores

Presentados en las Exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

De 20.30 a 21 horas. — Programa ofrecido por

**RADIO SERVICE**

Técnicos especialistas. — Aparatos y accesorios de calidad

BANDERA 176 — CASILLA 1489

De 21.30 a 22 horas. — Concierto ofrecido por

**MORRISON Y CO.**

representante de:

PHILIPS. — MAGNAVOX. — BRIGHT STAR

RECEPTORES — ALTOPARANTES — BATERIAS

Concierto ofrecido por la Casa Bess y Cia. Ltda., importadora de los

automóviles y camiones Dodge Brothers y de los Receptores modernos

Atwaters Kent.

1.—Ravel. Bolero. Orquesta Sinfónica.

2.—Brambs. Danza Húngara. por la Orquesta.

3.—Arensky. Consolation. Solo de piano, por L. Alvarez.

4.—Guitarra Hawaiana. Solo de Francisco Vilela.

DE 21.30 A 24

**CONCIERTO "LA NACION"**

1.—Ravel. Bolero. Orquesta Sinfónica.

2.—Massenet. Minuetto. Solo de piano, por L. Alvarez.

3.—Ravel. Bolero. Continuación.

4.—Brambs. Danza Húngara. Por la Orquesta.

5.—Rossini. Barbero de Sevilla. Cantado por Margarita Salvi.

6.—HORA OFICIAL.

7.—Beethoven. Andante de la Sonata Patética. Orquesta.

8.—Grieg. S. Glarda. Solo de Violoncello.

9.—Canções Guitarras, por Dño Videla.

10.—Kallman. Princesa de las Gacetas. Orquesta.

11.—Guitarra Hawaiana. Solo de, por Francisco Videla.

12.—Grieg. Primavera. Solo de Violín. Por Ubaldo Grazioli.

13.—Marcha. Marcha Rusa. Por la Orquesta.

14.—Canções en Guitarras, por el Dño Vilela.

15.—Arensky. Consolation. Solo de piano, por I. Alvarez.

16.—Schubert. Momento Musical. Por la Orquesta.

17.—Guitarras Hawaianas. Solo, por Francisco Vilela.

18.—Noticias de Ultima Hora.

19.—Boletín Meteorológico.

## Sífilis y de todas sus consecuencias por los comprimidos de

**TREPARSOL**

(Derivado formulado del ácido fenilarsenico.)

Suprimiendo inyecciones, dolores y dieta.

Sin temor de ningún accidente.

Para el modo de empleo, conformarse estrictamente a las indicaciones del prospecto.

De venta en todas las buenas Farmacias.

Representantes para Chile: Víctor CORRY y Cia., Monjas 733.—Santiago. Agentes Generales: Leczninski & Cia., 67, rue de la Victoire, París.

Lt.—G.

## \$ 1.80

Lo que tendrá que preferir

con insistencia

Lt.—X.

## FAJAS COLMENA

FAJAS ELASTICAS, DESDE \$ 9. — FAJAS COMBINADAS TELA Y ELASTICO, DESDE \$ 14. — SOSTEN - SENOS, DESDE \$ 1.60.

FAJAS ENTALLADAS ULTIMOS MODELOS DESDE \$ 30.

ESTADO 47. la Cuadra

Vs.—X.

Lt.—X.

Lt.—X.



## RADIO

ES POR ORGULLO POR

ONDE HAN PRINCIPIADO

LOS NUESTROS MALES.

Libro de Tobías.

HOY

Hilario, ab. y Urrula,

re. y mr.

MANANA

Felipe y Marcos, obs. y

Urrula, y María Salomé.

MATRIMONIOS. — Circulan las si-

guetas invitaciones.

— Donoso Bascuñán y Teresa

Donoso, participan a us-

trarse el matrimonio de su hijo

Manuel Donoso Montt,

quien se casará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25 del

presente, a las 12 M.—Santiago,

octubre de 1930.

— Teresa Montt de Donoso par-

ticipa en el matrimonio de su

hija, la señorita Teresa

Carraqueo y la invita a la ce-

lebración religiosa que se efectuará en

la Iglesia de San Vicente de Paul, el

sábado 25 del presente, a las 12 M.

— La bendición de su matrimo-

nio se efectuará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25

del presente, a las 12 M.—Santiago,

octubre de 1930.

— La bendición de su matrimo-

nio se efectuará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25

del presente, a las 12 M.—Santiago,

octubre de 1930.

— La bendición de su matrimo-

nio se efectuará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25

del presente, a las 12 M.—Santiago,

octubre de 1930.

— La bendición de su matrimo-

nio se efectuará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25

del presente, a las 12 M.—Santiago,

octubre de 1930.

— La bendición de su matrimo-

nio se efectuará en la Iglesia de San

Vicente de Paul, el sábado 25



**Falleció Fernando Díaz de Mendoza**  
VIGO, 20.—A las 4.48 de la madrugada falleció hoy el famoso actor Fernando



Don Fernando Díaz de Mendoza

**En el momento del fallecimiento, rodeaban al actor sus hijos Carlos y Fernando.**

**El cadáver será llevado a Madrid. — (U. P.)**

**MADRID, 20.**—Ha causado honda sensación el fallecimiento de Fernando Díaz de Mendoza.

Los periódicos han publicado amplias biografías del extinto, asociándolo a la figura de doña María Guerrero, y lo califican unánimemente de artista insigne, caballero intachable, prócer ilustre, etc. — (U. P.)

**VIGO, 20.**—Las autoridades locales acudieron al Hotel Moderno a presentar sus condolencias a la familia de Fernando Díaz de Mendoza.

Desde la época del fallecimiento de doña María Guerrero, Díaz de Mendoza se encontraba delicadísimo. Ahora último comulgaba casi diariamente.

Teniendo el desenlace, se reunió en Vigo casi toda la familia.

La Compañía Guerrero Mendoza ha suspendido sus funciones en el Teatro Borbón.

**El cadáver será sepultado en Madrid, en el mismo lugar en que se encuentra doña María Guerrero.**

**Se ha recibido pésame del Rey y del Príncipe de Asturias. — (U. P.)**

**LA FAMILIA DE LA FAMILIA**  
BEBER DIARIAMENTE  
**JAHUEL**  
VERDADERA AGUA MINERAL

**LOCAL**  
Arriendo vidriera, de 3 a 4 metros frente, poco fondo, en pleno centro. Pago bien.  
P. C. — Casilla 2930  
Cab. — X — 6640

**MUEBLES**  
Sánchez e Hijo Ltda.  
DELICIAS 1707, ESQ. RIQUELME  
MUEBLES CONFORTABLES — COMEDORES — DORMITORIOS  
FACILIDADES DE PAGO

**IRIGOYEN, OYHANARTE Y DELLEPIANE, ACUSADOS DE MALVERSIACION DE LOS FONDOS PUBLICOS**

La Comisión Investigadora de las irregularidades en la Administración Irigoyen evacuó ayer su informe.—El Gobierno Provisional expidió un decreto por el cual ordena pasar los antecedentes al Fiscal Federal de turno para que inicie el proceso correspondiente.—Hay también acusados varios funcionarios diplomáticos y consulares.—La pena para ellos varía de 1 a 6 años de prisión y a descalificación perpetua para desempeñar cargos públicos

**BUENOS AIRES, 20.**—La Comisión Investigadora Especial designada para estudiar las irregularidades durante la Administración del Gobierno derrocado por la revolución del 6 de septiembre, terminó hoy parte de sus labores, las cuales concretas en un informe entregado hoy. En el acusa a algunos funcionarios del Gobierno pasado de malversación de fondos y otras irregularidades. El informe emitió un decreto por el cual se ordena que se pasen los antecedentes mencionados en el informe al Fiscal Federal de turno, para que inicie el proceso correspondiente. — (U. P.)

**BUENOS AIRES, 20.**—Como resultado de un decreto presidencial que se refiere al informe que la Comisión Investigadora sometió al Fiscal Federal, este último funcionario ha decretado procedimientos criminales en contra del ex-Presidente Irigoyen, el ex-Ministro de Relaciones Exteriores, señor Horacio Oyhanarte y el ex-Ministro de la Guerra, señor Dellepiane, quienes están acusados de malversación de los fondos públicos. La Comisión Investigadora acusa también a ciertos diplomáticos y a otros funcionarios de haber sido designados con altos sueldos mediante decretos de fuerza retroactiva, a algunos casos por más de dos años, y además, a oficiales del ejército, a estos últimos de haber sido promovidos constitucionalmente, pagándose pensiones atrasadas por períodos que varían entre dos y sesenta y cinco años.

El informe de la Comisión cita ciertas circunstancias que han rodeado a la designación del señor Evaristo Corralán Mendilaharsu para Consul General en París. Dice que se le han pagado ilegalmente alrededor de 40.000 pesos por servicios no prestados y gastos en que nunca ha incurrido. También indica que se designó con fecha anticipada al señor Arturo H. Massa para Ministro en Holanda y que se le pagó indebidamente sueldos y gastos durante ese período.

Con respecto a las irregularidades en el Departamento de Guerra, el informe explica que se autorizó el pago de pensiones con fuerza retroactiva por períodos que varían entre dos y sesenta y cinco años.

En lo que se refiere a irregularidades en el Ministerio de Obras Públicas, el informe dice que se han gastado aproximadamente 45.000.000 de pesos en prolongaciones ferroviarias de dudosa utilidad y no de extrema urgencia; estas han sido sólo pretextos para autorizar legalmente esos gastos por el Presidente y los miembros del Gabinete sin sanción del Congreso.

El informe agrega que lo citado anteriormente es sólo una parte de las irregularidades cometidas, por lo cual la Comisión espera terminar

su labor antes de hacer recomendaciones con respecto a la acción que se debe tomar en contra del ex-Ministro de Obras Públicas señor Abalos.

Uno de los decretos de Obras Públicas por el cual se acusa al señor Irigoyen y al ex-Ministro de Obras Públicas, señor Abalos, es el decreto de fecha 25 de marzo de 1929, que autorizaba la inversión de 18.980.250 pesos en obras del ferrocarril de la línea Rosario de Lerma a Socompa. Estos fondos debían tomarse de las rentas generales de la nación, con lo que se infringía la ley de contabilidad.

El decreto del Gobierno Provisional que pasa los antecedentes al Fiscal Federal, hace notar que el Gobierno entiende que su deber es disponer todo lo necesario a fin de que se hagan efectivas las responsabilidades en que han incurrido los funcionarios, entendiendo que así cumple uno de los deberes de la revolución del 6 de septiembre.

Se espera que dentro de poco la comisión de a conocer su dictamen sobre otras acusaciones de graves irregularidades cometidas por ex-funcionarios. Hace notar al respecto que los informes se darán parcialmente con el objeto de impedir que prescriban las acciones penales, dado que falta por estudiarse gran número de expedientes.

Los cargos que se hacen en contra del ex-Presidente Irigoyen y del señor Oyhanarte y de los señores Dellepiane, ex-Ministros de Relaciones Exteriores y Guerra, respectivamente, son acreedores a penas que varían entre uno y seis años de prisión y quedan descalificados a perpetuidad para desempeñar cargos públicos. — (U. P.)

**Armando Aguilar disputará el encuentro principal de una exhibición pugilística que habrá mañana en Nueva York**

**NUOVA YORK, 20.**—El pugilista chileno Armando Aguilar se medirá con Milton Jampole, en el encuentro principal de la exhibición pugilística que se verificará en el Rockland Palace, el miércoles próximo. — (U. P.)

**Schmelling y Stribling pelearán por el campeonato de peso pesado en Berlín**

**PARIS, 20.**—El promotor Jeff Dickson anuncia que la organización mundial de peso pesado, entre Max Schmelling y Young Stribling, Berlín y su fecha será fijada tan pronto como Schmelling firme el contrato respectivo con el norteamericano. — (U. P.)

**ITALIA**  
Un regalo de bodas del Gobierno a la princesa Giovanna

**ROMA, 20.**—El Gobierno ha obsequiado a la Princesa Giovanna, como regalo de boda, una estatua de bronce llamada "El Pescador", de que es autor el famoso escultor napolitano Gemito. — (U. P.)

**NORUEGA**  
ELECCIONES DE MIEMBROS DE LA ASAMBLEA GENERAL

**OSLO, 20.**—Se han iniciado en todo el país las elecciones generales para renovar el Storting o Asamblea General. Según las primeras indicaciones, parece que los llamados partidos cívicos, es decir, liberales, conservadores y agrarios, han ganado algunos asientos, en tanto que los laboristas, que desde 1927 llegaron a ser el partido más fuerte en el Storting, no han variado de posición. — (U. P.)

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**FALLECIO EL GENERAL ESPAÑOL VALERIANO WEYLER**

LA FAMILIA DEL ANCIANO GENERAL, A PEDIDO DE ESTE, INTENTÓ OCULTAR LA NOTICIA DE SU MUERTE Y DARLA A CONOCER CONJUNTAMENTE CON LA DE SU SEPULTACION.—SUS FUNERALES SE REALIZARÁN SIN NINGUNA POMPA.

**MADRID (Frash), 20.**—Falleció el general Valeriano Weyler. — (U. P.)

**MADRID, 21.**—El general Weyler se había sentido mucho mejor el domingo. Ese día se levantó de la cama y conversó, sentado en su sillón, con sus hijos y algunos amigos. En la mañana de hoy se notó que su estado empeoraba, perdió el uso de la palabra y se extinguió gradualmente.

A las 18.15, el subsecretario de Guerra, general Goded, anunció oficialmente la muerte, y declaró que en conformidad con los deseos del general Weyler no se harían invitaciones a los funerales y que se ruego no se usen coronas. — (U. P.)

**MADRID, 20.**—Se tiene entendido que el general Weyler deseaba que sus funerales se hicieran en privado y sin honores militares, y que pidió a la familia que mantuviera en reserva la noticia de su fallecimiento hasta que se hubiera efectuado su enterramiento. En consecuencia, el anuncio de su muerte y entierro.

Hasta las 19, la familia rehusaba aceptar las condolencias, y afirmaba que el general Weyler continuaba gravemente enfermo. — (U. P.)

**MADRID, 20.**—El general Weyler murió a las 14.50; pero la familia trató de impedir que se difundiera la noticia.

Rodeaban al extinto sus hijos Antonio, Fernando y Valeriano, y los médicos Francisco Huertas y Torices. El Ministro del Trabajo, señor

**ITALIA**  
Un regalo de bodas del Gobierno a la princesa Giovanna

**ROMA, 20.**—El Gobierno ha obsequiado a la Princesa Giovanna, como regalo de boda, una estatua de bronce llamada "El Pescador", de que es autor el famoso escultor napolitano Gemito. — (U. P.)

**NORUEGA**  
ELECCIONES DE MIEMBROS DE LA ASAMBLEA GENERAL

**OSLO, 20.**—Se han iniciado en todo el país las elecciones generales para renovar el Storting o Asamblea General. Según las primeras indicaciones, parece que los llamados partidos cívicos, es decir, liberales, conservadores y agrarios, han ganado algunos asientos, en tanto que los laboristas, que desde 1927 llegaron a ser el partido más fuerte en el Storting, no han variado de posición. — (U. P.)

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**Armando Aguilar disputará el encuentro principal de una exhibición pugilística que habrá mañana en Nueva York**

**NUOVA YORK, 20.**—El pugilista chileno Armando Aguilar se medirá con Milton Jampole, en el encuentro principal de la exhibición pugilística que se verificará en el Rockland Palace, el miércoles próximo. — (U. P.)

**Schmelling y Stribling pelearán por el campeonato de peso pesado en Berlín**

**PARIS, 20.**—El promotor Jeff Dickson anuncia que la organización mundial de peso pesado, entre Max Schmelling y Young Stribling, Berlín y su fecha será fijada tan pronto como Schmelling firme el contrato respectivo con el norteamericano. — (U. P.)

**ITALIA**  
Un regalo de bodas del Gobierno a la princesa Giovanna

**ROMA, 20.**—El Gobierno ha obsequiado a la Princesa Giovanna, como regalo de boda, una estatua de bronce llamada "El Pescador", de que es autor el famoso escultor napolitano Gemito. — (U. P.)

**NORUEGA**  
ELECCIONES DE MIEMBROS DE LA ASAMBLEA GENERAL

**OSLO, 20.**—Se han iniciado en todo el país las elecciones generales para renovar el Storting o Asamblea General. Según las primeras indicaciones, parece que los llamados partidos cívicos, es decir, liberales, conservadores y agrarios, han ganado algunos asientos, en tanto que los laboristas, que desde 1927 llegaron a ser el partido más fuerte en el Storting, no han variado de posición. — (U. P.)

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**LA HABANA, 20.**—Las noticias de la muerte del general Weyler fueron recibidas con diversas clases de emociones.

Muchos recuerdan las severas medidas que puso en vigencia mientras fue Gobernador Militar de la isla; otros estiman que los acontecimientos pasados deben ser olvidados.

Los periódicos no han hecho aún comentarios editoriales y el Gobierno no ha emitido declaración alguna. — (U. P.)

**LOS FUNERALES SERÁN PRIVADOS. — (U. P.)**

**Rabindranath Tagore se halla gravemente enfermo del corazón, en los Estados Unidos**

**NEW HAVEN (Conn), 20.**—Se dice que el famoso poeta hindú Rabindranath Tagore, se halla gravemente enfermo del corazón en casa del hijo de la Escuela de la Vinidad, Mr. W. P. L. Keyley.

El poeta ha estado todos los días en su gira de oratoria por los Estados Unidos y se encuentra ahora bajo el cuidado del doctor H. M. Marvin, especialista en enfermedades del corazón. — (U. P.)

**NOTICIAS DEPORTIVAS**

**Al Foreman mantiene de campeón de peso de Gran Bretaña**

**MANCHESTER, 20.**—El título de campeón de peso pesado de Gran Bretaña, que había sido ganado por el británico Al Foreman, se mantuvo en su poder al derrotar al estadounidense George E. Stone, por la sexta vuelta de la pelea. — (U. P.)

**ALEMANIA**  
Reunión del Comité de Relaciones Exteriores del Reichstag

**BERLIN, 20.**—Bajo la presidencia de Herr Wulff, el Comité de Relaciones Exteriores del Reichstag se reunió hoy para discutir el problema de la paz.

El Gobierno se halla en el dilema de si debe aceptar las condiciones de paz propuestas por el Comité, o si debe rechazarlas. — (U. P.)

**ESTADOS UNIDOS**  
Alza en la Bolsa de Valores de Nueva York

**NUOVA YORK, 20.**—La mayoría de las acciones cerraron con uno a cinco puntos de alza, aunque algunas de las acciones especulativas subieron hasta 10 puntos.

El índice de la firma D. O. W. Jones dice que las acciones industriales subieron por término medio 7.42 puntos; alcanzaron un precio medio de 121.71.

Las acciones ferroviarias subieron por término medio 1.33 puntos y su precio medio llegó a 115. — (U. P.)

**SE CASO LEWIS STONE**

**YUMA (Arizona), 20.**—El famoso actor cinematográfico Lewis Stone contrajo matrimonio con Miss Hazel Woolf, de Hollywood. — (U. P.)

**Compagnie Generale Aeropostale**  
SITUACION ACTUAL DE LOS CORREOS AEROS

Debido a que por la revolución del Brasil se ha podido volar por dicho territorio, la Compagnie Generale Aeropostale ha decidido salir de Santiago el 14 de noviembre por vía aérea por vapor "Asturias". Uno de los camiones rápidos tomará esta correspondencia en alta mar y la seguirá por vía aérea desde Dakar a Europa, a donde llegará a principios de este mes.

La correspondencia aérea que salió de Europa el 5 de octubre viene por vapor hasta Montevideo. Seguirá por vía aérea para Santiago el Sábado 25 del actual.

**SIGA**  
EL EJEMPLO DE LOS EXPERTOS  
COMPRE SÓLO  
**GIN SEAGER**

**PRONTO ADAPTESE**  
**ICE CREAM**  
**MELADOS FINOS**  
**SANCRISTOPH**

**Compagnie Generale Aeropostale**  
SITUACION ACTUAL DE LOS CORREOS AEROS

Debido a que por la revolución del Brasil se ha podido volar por dicho territorio, la Compagnie Generale Aeropostale ha decidido salir de Santiago el 14 de noviembre por vía aérea por vapor "Asturias". Uno de los camiones rápidos tomará esta correspondencia en alta mar y la seguirá por vía aérea desde Dakar a Europa, a donde llegará a principios de este mes.

La correspondencia aérea que salió de Europa el 5 de octubre viene por vapor hasta Montevideo. Seguirá por vía aérea para Santiago el Sábado 25 del actual.

**SIGA**  
EL EJEMPLO DE LOS EXPERTOS  
COMPRE SÓLO  
**GIN SEAGER**

**PRONTO ADAPTESE**  
**ICE CREAM**  
**MELADOS FINOS**  
**SANCRISTOPH**

**Compagnie Generale Aeropostale**  
SITUACION ACTUAL DE LOS CORREOS AEROS

Debido a que por la revolución del Brasil se ha podido volar por dicho territorio, la Compagnie Generale Aeropostale ha decidido salir de Santiago el 14 de noviembre por vía aérea por vapor "Asturias". Uno de los camiones rápidos tomará esta correspondencia en alta mar y la seguirá por vía aérea desde Dakar a Europa, a donde llegará a principios de este mes.



# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES  
Y DE THE UNITED PRESS ASSO-  
CIATIONS, VIA ALL AMERICA  
CABLES INC.

## Todo el Estado de Espirito Santo y más de la mitad del de Matto Grosso cayeron en poder de los revolucionarios

Toma de Itararé por los rebeldes

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Las fuerzas revolucionarias triunfaron, en la estación ferroviaria de Itararé, en el Estado de Paraná, causando grandes perjuicios.

Bombardero de una estación ferroviaria de Paraná por los federales

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Al bombardeo de la estación ferroviaria de Itararé, en el Estado de Paraná, se agregaron los de la estación de Curitiba, en el Estado de Paraná, causando grandes perjuicios.

Un mensaje oficial llegado a Lindolfo Collor a Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20. — El diputado brasileño Lindolfo Collor, en un mensaje oficial, comunicó a los señores de la Cámara de Diputados de Brasil, que se halla en Buenos Aires desde hace algunas semanas, que el Estado de Rio Grande do Sul, en el momento de su llegada, se encontraba en un estado de anarquía.

Advertencia del Dr. Oswaldo Aranha a los buques que operan en el sur del país

BUENOS AIRES, 20. — El doctor Oswaldo Aranha, ministro de Relaciones Exteriores, advirtió a los buques que operan en el sur del país, que se halla en un estado de anarquía.

Getulio Vargas llegó a Curitiba

PORTO ALEGRE, 20. — El señor Getulio Vargas llegó a Curitiba, en el Estado de Paraná, en un tren especial, en medio del frenético entusiasmo.

Florianópolis amenazada de bombardeo

RIO GRANDE DO SUL, 20. — El señor Oswaldo Aranha, ministro de Relaciones Exteriores, advirtió a los buques que operan en el sur del país, que se halla en un estado de anarquía.

Noticias contradictorias sobre la toma de Itararé

SAO PAULO, 20. — Mientras las fuerzas revolucionarias avanzan en la toma de Itararé, en el Estado de Paraná, se anuncia que las fuerzas federales derrotaron a los rebeldes en Itararé.

Todo el Estado de Espirito Santo en poder de los rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — El Gobierno ha recibido mensajes que confirman que la ciudad de Victoria, capital del Estado de Espirito Santo, fue tomada por las fuerzas revolucionarias de Minas Geraes.

Prolongación del cierre de los Bancos

RIO DE JANEIRO, 20. — Un decreto presidencial prolonga por otros 15 días el cierre de los Bancos, los cuales no abrirán sus puertas hasta el 30 de noviembre.

Uzudun comenzará a entrenarse para un match con Primo Carnera

PARIS, 20. — Paulino Uzudun, un huella alguna de la pelea extraordinariamente violenta que sostuvo con Grisselle el sábado, anunció que iniciará un serio entrenamiento en San Sebastián, a fin de prepararse para un match que sostendrá con Primo Carnera en Barcelona.

Un paro de 340 mil obreros amenaza a las minas de CARBON DE LA CUENCA DEL RUHR

ESSEN, 20. — Las negociaciones entre las uniones de obreros de las minas de carbón del Ruhr y los propietarios de las minas, con respecto a la reducción del número de horas de trabajo, quedaron en impase.

Viaje de Recreo y de Negocios POR EUROPA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Usted no puede disfrutar de las delicias de un viaje de placer por las capitales del Viejo Mundo y las grandes urbes norteamericanas, si no posee el inglés o el francés, los idiomas del turismo mundial.

La Casa Eva, 21 de Mayo 597, obsequia el Cupón "V. I. A."

Es una locura como derrochas tu dinero en teatros y paseos en auto.

Nada, hombre. Desde que salió el CUPON "V. I. A." entro gratis en los teatros y viajo gratis en cualquier vehículo.

Colossal! ¿Y cómo obtienes esos CUPONES?

Muy fácil. Yo compro sólo en las Casas Comerciales que los regalan, porque con ellos no necesito gastar un centavo para viajar en auto y entrar al teatro. Es como si tuviera una fortuna. Los chóferes me los reciben como dinero efectivo. ¿Comprendes? Si tengo prendas empeñadas puedo rescatarlas con CUPONES "V. I. A." sin necesidad de agregar un centavo más.

Magnífico! ¡Entonces desde hoy voy a exigir en todas las compras que haga que me regalen el Cupón "V. I. A."!

La tienda El Rey que Rabió, San Diego 602, obsequia el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

EN EL LIMITE DE SAO PAULO Y MINAS GERAES SE LIBRO UNA IMPORTANTE BATALLA. — LAS NOTICIAS SON CONFUSAS, PUES MIENTRAS UNAS ANUNCIAN LA TOMA DE ITARARE POR LOS REBELDES, OTRAS DICEN QUE EN ESTA LOCALIDAD Y EN LA DE IGARAPAVA VENCIERON LOS FEDERALES. — ITARARE ES UN PUNTO ESTRATEGICO AL CUAL CONVERGEN VARIAS LINEAS DE FERROCARRIL. — UN DECRETO PRESIDENCIAL PROLONGA POR OTROS QUINCE DIAS EL CIERRE DE LOS BANCOS. — MANANA SE PERMITIRA A ESTAS INSTITUCIONES ATENDER A SUS CLIENTES HASTA UN CIERTO LIMITE. — GETULIO VARGAS LLEGO A CURITYBA PARA HACERSE CARGO DEL MANDO DEL EJERCITO REVOLUCIONARIO

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 14 Batallón de Cazadores se unió a los revolucionarios

PORTO ALEGRE, 20. — Llegó a Itararé, Estado de Santa Catharina, el 14.º batallón de cazadores de Florianópolis. Se unió a las fuerzas revolucionarias. — (U. P.)

Levantamiento de un batallón en la capital de Matto Grosso

RIO GRANDE DO SUL, 20. — Un destacamento de tropas organizadas recientemente por el coronel Lima Silva, en Curitiba, capital de Matto Grosso, para defender a la capital, se levantó en armas.

Boletines oficiales rebeldes

PORTO ALEGRE, 20. — Los boletines oficiales del cuartel general revolucionario dan cuenta de importantes avances en todos los puntos estratégicos.

En la Sección Blanco de los Almacenes García, Delicias esq. Av. España regalan el Cupón "V. I. A."

El 1



# VALPARAISO

## Vida Obrera Porteña

SINDICATO INDUSTRIAL DE OBREROS DE LA CIA. DE ELECTRICIDAD

Una prueba de compañerismo, han dado los socios de este Sindicato, que en atención a la situación aflictiva por que atraviesan los socios ancianos, acordó en su última sesión, nombrar una comisión compuesta de los señores G. Calderón, P. Villanova, J. Bettancourt y E. Guerrero, con el fin de estudiar, el medio de socorrer a estos socios, que por sus años no son ya admitidos en el trabajo alguno.

Esta comisión, dió cuenta de su cometido, presentando un amplio informe, que consultó el desprendimiento de \$ 0.60 por socio, para instalar a los socios ancianos, con un negocio supervisado por el Sindicato.

La sala aprobó en todas sus partes, el informe y se cobrará desde el presente mes.

A este simpático acto, debemos agregar el gesto de la Compañía, que acordó premiar a sus viejos colaboradores, con las sumas de \$ 400, \$ 450 y \$ 500.

SECRETARÍA DE BIENESTAR SOCIAL

Hemos sido informados en la Secretaría de Bienestar Social, que

Entre el 26 y el 31 del presente se efectuará la semana anti-alcoholica

AL ACTO INAUGURAL CONCURRIRAN LAS AUTORIDADES DE LA PROVINCIA

El Domingo próximo tendrá lugar en el Teatro Victoria de este puerto el acto inaugural de la Semana Anti-Alcoholica, organizada por la Liga Contra el Alcoholismo.

Concurrirán a este acto, las autoridades de la provincia, delegaciones de las instituciones cívicas de Valparaíso y de Viña del Mar y los alumnos de los cursos superiores de diversos colegios.

LOS ACTOS DE LA SEMANA

El comité organizador ha designado conferencias especiales para que dicten durante el transcurso de la semana, conferencias en los planes

UN BUEN PROGRAMA BOXERIL

HABRA EL SABADO 31 EN EL COLISEO POPULAR

Para el viernes 31 del presente, la Empresa Parra anuncia un buen programa boxeril a base de los encuentros de fondo entre los profesionales Jorge Berraco con José Muñoz y Carlos Silva con Segundo Tapia, pugilistas de conocida actuación en los rings porteños y metropolitanos.

ADUANA DE COQUIMBO

PETICION PARA QUE SEA DECLARADA DE LA CLASE

La Cámara de Comercio de Coquimbo ha solicitado a la Cámara de Comercio de Valparaíso que patrocinase su petición de declarar a la Aduana de ese puerto como aduana de primera clase.

PRONTO APARECERA ICE CREAM

MELADOS FINOS SAN CRISTOBAL

TALLARINES N.º 87.—M. R.

"CAROZZI"

SON LOS FIDEOS QUE USTED DEBE COMER DIARIAMENTE

COMPANIA

Trasatlántica Española

Servicio Plata-Brasil-Mediterráneo

Infanta Isabel de Borbón

SALDRA DE BUENOS AIRES

para España el 1.º de noviembre próximo, con escalas en Montevideo, Río de Janeiro, Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona.

También se expiden pasajes para Vigo, Gijón, La Coruña, Santander y Bilbao. Excepcionalmente se presta atención a los pasajeros de primera, segunda y tercera clases.

Sírvase reservar sus localidades con anticipación.

Para mayores detalles, diríjase a los Agentes:

Martínez, Velasco y Cía. Manuel Lueje C.

VALPARAISO, Blanco 809 Santiago, calle Agustinas 889

Casilla N.º 108 V. Casilla N.º 3984

Valparaíso: Blanco 689, Casilla 24-V, Teléfono 3191 — Santiago: Agustinas 1066, Casilla 4087, Teléfono auto 80233

The Pacific Steam Navigation Company

Valparaíso: Blanco 689, Casilla 24-V, Teléfono 3191 — Santiago: Agustinas 1066, Casilla 4087, Teléfono auto 80233

Secretaría de Bienestar Social, que

Todas estas personas, debidamente inscritas, en la oficina de colocaciones, que funciona en la misma Secretaría de Bienestar Social, fueron atendidos personalmente por el señor Gutiérrez, jefe de la Bolsa del Trabajo, de la Inspección General.

SOCIEDAD TIPOGRAFICA

Hoy, a la hora de costumbre, celebrarán sesión los socios de la Sociedad Tipográfica, con el objeto de tratar asuntos de importancia e imponerse de la cuenta que dará la cuota mensual.

CLAUDIO ARRAU SE PRESENTA HOY EN EL MUNICIPAL DE VIÑA

LA CIA. DE ALTA COMEDIA KARR PRANDI DEBUTARA MAÑANA

En los círculos sociales de Viña del Mar y de este puerto, reina gran entusiasmo por asistir a la audición que dará hoy en el Municipal Claudio Arrau.

DEBUT DE KARR-PRANDI

El miércoles inaugurará su temporada en el Municipal del vecino balneario la compañía de alta comedia Karr-Prandi, cuyos elementos arribarán hoy procedentes de Antofagasta.

Directores de la Compañía son Víctor Prandi y Leonor Karr e integran el elenco Adela López, Dina del Lorenzo, Fornarina de los Ríos, Ida Prandi, Josefina Ferrer, Carlos Rodenas, Enrique Rivas, Felipe Pinedo, Héctor e Iván Karr.

Figuran en el repertorio de esta compañía obras de Benavente, Linares, Pizarro, Pirandello, Zola, Martini, Sierra, Álvarez Quintana, etc.

LA VELADA DE CLAUSURA

La velada de clausura de la Semana se verificará el viernes 31 en el local del Coliseo Popular y a ella asistirán las autoridades civiles, militares y militares.

En esta velada se proyectará una película sobre los efectos desastrosos del alcoholismo y distinguidos facultativos dictarán breves conferencias sobre alcoholismo.

POR EL VAPOR "ASTURIAS"

PASAJEROS A EUROPA

Por la combinación del jueves último se dirigieron a Buenos Aires, para embarcarse en el transatlántico "Asturias" de la Royal Mail Steam Packet Company, que zarpará el Domingo con destino a Europa e Intermedios, las siguientes personas:

Señorita Anita Compton, Señora Sofia Barceló, Señor Ramón García G., Señor Ernesto García, Señor Arturo G. Pears, Señora de Pears.

RENTA DUANERA

La Tesorería Comunal, recaudó durante el día de ayer, por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de 1.001.416 pesos, ochenta centavos.

LA ENTREGA DE LA AL-CALDIA DE VALPARAISO

TELEGRAMA DEL Sr. ROSAS AL MINISTRO DE HACIENDA

Con motivo de la entrega que próximamente hará de la Alcaldía, don Lautaro Rosas, envió ayer el siguiente telegrama al Ministro de Hacienda señor Philippi.

"Agradecería a Ustia tuviera a bien disponer que un inspector de la Contraloría General de la República interviniera en la entrega de la Alcaldía de Valparaíso, a fin de que constate la conformidad y exactitud de las cuentas." Respetuosamente. — Lautaro Rosas.

RADIO BRUNSWICK

El programa de hoy:

A las 21.30 horas. Lagrimas de amor. Vals. La Danza del Danubio Azul. Foxtrot Faust. Ballet music. Orquesta. Vals de Chopin. Piano. Cuentos de los bosques de Viena (Strauss). Vals. Danza macabra Saint-Saens. Orquesta. Ortelinas. Paso doble. Boletines informativos de "La Nación".

EL INTENDENTE SENOR HERMOSILLA

REGRESO ANOCHE

Anoche regresó a Valparaíso el Intendente de la Provincia don David Hermosilla, que se encontraba desde la semana pasada en la capital por asuntos del servicio.

EL "SANTA INES" ARRIBARA MAÑANA

con numerosos viajeros

Mañana arribará a este puerto, el vapor "Santa Inés", de la Grace Line, procedente de Nueva York.

Entre los pasajeros de cámara de este navío, llegará el señor Juan Ortega Costa, ex-Encargado de Negocios en San Salvador.

EL TRANSPORTE "MAIPO"

ZARPARA HOY A LOS ANGELES

Yo iniciará desde este puerto viaje a Los Angeles, EE. UU., el transporte "Maipo", con el objeto de traer petróleo para los buques de la Armada. Demorará alrededor de 45 días en su viaje.

Comandante de la nave ha sido designado el capitán de fragata don Samuel Ward.

CAMARA DE COMERCIO DE CHILE EN ESPAÑA

DELEGADO ANTE LA CAMARA DE VALPARAISO FUE DESIGNADO DON CARLOS ALZOLA

A petición del señor José Casajuan Ochoa ha sido incorporado como afiliado a la cámara de comercio de Valparaíso la cámara Chilena de Barcelona.

Delegado ante el directorio fué designado don Carlos Alzola.

tesorera, cerrará sus libros, para el balance, en esta sesión.

Se cita a los herederos de la ex-compañía, señorita Rosa Espinoza Andrade, con sus comprobantes legales, para hacerles entrega de la cuota mortuoria.

CIRCULO EXCURSIONISTA "LOS PEUCOS"

En reunión pasada y dándole cumplimiento a los reglamentos, se acordó citar para hoy a reuniones ordinarias y extraordinarias.

La ordinaria es con el objeto de tratar asuntos de importancia y la extraordinaria con el fin de llevar a efecto la elección del nuevo directorio.

CIRCULO "CAMBRIDGE"

En sesión última, se acordó citar para hoy con el objeto de resolver el programa que se desarrollará en los salones de la Sociedad Protectora de Empleados los días sábado y domingo 2 de noviembre.

Hay acuerdo de poner a disposición de los asistentes un buffet, el que será atendido por señoras cooperadoras de la institución.

\$ 26.512,672 RECAUDARON LAS ADUANAS

ENTRE EL 1.º Y EL 18 DEL PRESENTE

En el período comprendido entre el 1.º y el 18 del presente mes, las Aduanas de la República, recaudaron \$ 26.512,672.

De esta cantidad: \$ 8.524,833, corresponden a derechos de exportación; \$ 15.457,739, a derechos de importación; y 2 millones 530,090 pesos, a otras entradas.

EL NUEVO CONSUL GENERAL DE ARGENTINA

ARRIBO POR LA COMBINACION DE ANOCHE

Por la combinación transandina de anoche, llegó el consul general de Argentina en Valparaíso, señor Arnaldo Torres, funcionario que con anterioridad había desempeñado el cargo de consul en este puerto, donde goza de generales simpatías. Fué recibido en la estación por un grupo numeroso de sus relaciones y miembros del Cuerpo Consular.

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009

RESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUCESOS

TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

## Vida Social Porteña y Viñamarina

FUNERALES.—Después de una misa oficiada por el descanso de su alma, en la iglesia de los Doce Apóstoles, se efectuaron en la mañana de ayer, en este puerto, los funerales de don Benjamín Barrientos Chávez, respetable caballero vinculado a conocidas familias de Chile.

—A una sentida manifestación de pesar dieron lugar los funerales de la distinguida educacionista, señora Teresa Díaz de Díaz, profesora del Liceo N.º 2 de este puerto, cuyo sensible fallecimiento ha sido muy lamentado.

VIJEROS.—A Santiago ha regresado don Jorge Aldunate.

BRIDGE DE BENEFICENCIA.—El viernes próximo se llevará a efecto

UNA CONVENCION NACIONAL DE DENTISTAS

SE REALIZARA EN LA PRIMERA QUINCENA DE NOVIEMBRE EN VIÑA DEL MAR

A iniciativa de un grupo numeroso de propietarios, se llevará a efecto en la segunda quincena de noviembre en Viña del Mar, una gran convención Nacional de Dentistas.

Presidente de esta Convención ha sido designado el doctor Luis de la Carrera, quien en una entrevista con el alcalde de Viña, don Manuel Ossa, le dió a conocer a éste las finalidades de esta convención que se iba a verificar en la capital y que fué postergada.

El señor Ossa ha facilitado el Teatro Municipal de Viña, donde tendrán lugar las sesiones.

Se nos informa que el presidente de la Carrera ha recibido adhesiones de numerosos profesionales del país, entre ellos la del doctor Murúa, ex-presidente de la Sociedad

Odontológica de Chile y de dentistas de Santiago, Concepción y Antofagasta.

El Domingo próximo llegará a este puerto, procedente de Nueva York, el transatlántico motor "Santa Clara", de la Grace Line, a cuyo bordo viajan distinguidas personalidades y un grupo de turistas norteamericanos, que vienen con el objeto de conocer nuestro país.

Entre los viajeros, anotamos los nombres de los siguientes: gerente y director de la "Nobles Explosives" de Noruega, mayor señor Carlos Rueda; correspondiente del Departamento Latino Americano de la Asociada Press, señor Harold Brannan; delegado a la Conferencia Pan Americana de Sacramento, y representante de la Sociedad Cooperativa de Vinateros de San Juan, Argentina, señor Samuel Aubone; delegado a la Conferencia y representante de la "Nobles Explosives" de Noruega, mayor señor Carlos Rueda; correspondiente del Departamento Latino Americano de la Asociada Press, señor Harold Brannan; delegado a la Conferencia Pan Americana de Sacramento, y representante de la Sociedad Cooperativa de Vinateros de San Juan, Argentina, señor Samuel Aubone; delegado a la Conferencia y representante de la "Nobles Explosives" de Noruega, mayor señor Carlos Rueda; correspondiente del Departamento Latino Americano de la Asociada Press, señor Harold Brannan; delegado a la Conferencia Pan Americana de Sacramento, y representante de la Sociedad Cooperativa de Vinateros de San Juan, Argentina, señor Samuel Aubone.

En la oficina y en el hogar no debe faltar una cajita de Cigarrillos finos con que obsequiar a un amigo o a un cliente

RAFF

"COCOA" PEPTONIZADA

RECOMENDADA POR TODOS LOS MÉDICOS

SOCIEDAD GANADERA CISNES

Tiene en venta animales laneros, vacunos y caballos

También ofrecemos cueros de todas clases.

Otros datos se darán en Sociedad Ganadera Cisnes

Valparaíso. Casilla 251

Calle Urriola N.º 142 (cuarto piso)

Ctes.—Valp.—Oct.—31

SOCIEDAD INDUSTRIAL DE AYSEN

DIVIDENDO N.º 22

Desde el martes 14 del presente se pagará por medio del Banco Alemán Transatlántico el dividendo de NUEVE PENIQUES por acción, acordado en la General de Accionistas celebrada el 13 del actual.

El pago en moneda corriente se hará al precio de 1/10 por libra esterlina.

Valparaíso, 14 de octubre de 1930.

ARTURO SEARLE L. Director-Gerente.

Ctes.—Valp.—Oct.—31

S. A. M. C.

VAPOR DE PASAJEROS AL NORTE, EL MAGNIFICO VAPOR TRANSATLANTICO

CHILE

6.200 TONELADAS, CAPITAN H. OLSEN

Saídrá para Iquique y puertos intermedios, el jueves 24 de octubre a las 6 P. M.

El único vapor de la costa que tiene camarotes para una sola persona.

Por fletes, pasajes y pormenores, verse con RODRIGO DONOSO GRILE, C.A. TRANSPORTES, Estado, esquina Alameda, Galería Alessandri 237-B.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"TENO" Saídrá el sábado 15 de noviembre a las 12.30 P. M., para Chaitán, Salaverry, Canal de Panamá, Habana, Charleston (E. U. A.), y New York.

AGENTES EN SANTIAGO: WESSEL, DUVAL y CIA. HUEFANOS, ESQUINA MORANDE. SUB-AGENTES EN SANTIAGO: Compañía Transportes Unidos Estado, esquina Alameda, Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga—Moneda 945.

Compañía Sud Americana de Vapores

"CAUTIN" Saídr











# ¡Habrá ópera el próximo año en el Teatro Municipal!

En el presupuesto de 1931 no se consultan fondos para subvencionar esta clase de espectáculos.—Sólo existe la posibilidad de que una empresa particular traiga por su cuenta la ópera.—Modernos conjuntos europeos de operetas y sinsabores.—Por qué una "diva" no apareció mencionada

## DECLARACIONES DEL ALCALDE SEÑOR ELIECER PARADA

El señor Parada, con gesto de franco desahogo, nos agregó:—Estas dificultades fueron tan extremadamente molestas e injustas, que una vez más, como en la lista de "divas", en un día, se negó a cantar en la noche y hubo de suspenderse la función con las consiguientes protestas del público.

—De modo que la Municipalidad no hará de empresa nueva, ¿verdad?

—Después de lo que ha pasado, no, señores, —nos contesta categóricamente el Alcalde. Pero, al juzgar los artistas, debe haber dos excepciones: me refiero al maestro Padovani y al barítono Franci, los cuales jamás entorpecieron el curso de la temporada. Al contrario, en todo momento, ambos artistas, sin tomar en cuenta las estipulaciones de los contratos, fueron de una generosidad. Hay que reconocerlo.

—¿Cree, en la posibilidad de que una empresa particular traiga la ópera el próximo año?

El señor Alcalde reflexiona un instante y luego nos dice:—Es difícil, pero hay un hecho que castiga la realización de este proyecto: alude a la falta de subvención municipal para los futuros espectáculos líricos. El Presupuesto Municipal del presente año consultó medio millón de pesos para afrontar el déficit inevitable de la ópera y parece que nos hemos quedado un poco cortos, a pesar de todo. Pues bien, para 1931 no se consulta un solo centavo con este objeto. Por esto considero problemático que una empresa particular, por su cuenta y riesgo, se atreva a presentarnos un espectáculo tan oneroso.

—¿Se podría indicarnos sus proyectos para el próximo año teatral del Municipio?

—Después de todo, menos ópera. Presentaremos, posiblemente, grandes compañías europeas de operetas y revistas y trataremos de dar a los artistas los mejores salarios. Conjuntos de arte dramático moderno, con lo cual creemos hacer una posición artística. En una palabra, —terminó diciéndonos el Alcalde—, la ópera, afortunadamente, por espectáculo, hasta cierto punto barato, pero de gran interés artístico y que constituyen una novedad en el ambiente de Buenos Aires, por el momento, no deseo saber nada de ella.

## CUARENTENA PARA LOS ANIMALES QUE SE INTERNEN DE ARGENTINA POR EL TRANSANDINO

### El Sr. Alberto Edwards fué designado ayer Ministro de Educación Pública

Prestó el juramento de estilo a las 4.45 de la tarde.—La personalidad del nuevo Ministro.— Hoy asumirá sus funciones

En la mañana de ayer, el Ministerio del Interior señor Carlos Froedden, ofreció la cartera de Educación Pública que desempeñaba interinamente el ministro de Guerra, general don Bartolomé Blachet, al señor Alberto Edwards Vives, conserjero del Departamento Administrativo, quien aceptó el ofrecimiento.

#### EL SEÑOR EDWARDS PRESTA LA PROMESA DE ESTILO

A las 4.30 de la tarde el señor Edwards llegó a la Presidencia de la República, donde fué recibido instantáneamente por S. E. El señor Edwards celebró una cordial entrevista con el Excmo. señor Ibáñez, durante la cual le manifestó sus agradecimientos por el honoroso cargo que se le había ofrecido. En seguida S. E. tomó el juramento de estilo al señor Edwards, en presencia del Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Luis Octavio Reyes Ugarte, extendiéndose después el decreto respectivo.

Terminado el juramento, el señor Edwards se retiró de la Moneda.



Don Alberto Edwards LA PERSONALIDAD DEL NUEVO MINISTRO

#### Superintendencia y Junta General de Aduanas

NOMBRAMIENTO DE SECRETARIOS El Ministerio de Hacienda designó para desempeñar las funciones de secretarios de la Superintendencia de Aduanas y de la Junta General de Aduanas, a los señores Víctor Barros y José Parga Ríos, respectivamente.

Los señores Barros y Ríos ocupaban los cargos de oficial del grado cuarto y oficial del grado séptimo del servicio de Aduanas.

#### Sociedad Profesores Jubilados

Ayer se constituyó en la Biblioteca Nacional, la comisión encargada de recibir la votación de directorio de la sociedad de profesores jubilados.

Funcionará hoy y mañana hasta las 16.30 horas.

#### Caja Fiscal

La Caja Fiscal cerró el día 18 con un saldo al Haber de 111 millones 965,032 pesos 25 centavos.

#### El Colocolo anticipa su match

Con ocasión de la pelea Vicentini-Tani, el Colocolo anticipó para el sábado próximo su partido con el Unión Deportiva Española, a fin de facilitar a los aficionados su asistencia al match entre Luis Vicentini y El Tani, que se efectuará el domingo en los Campos de Sports de Buenos Aires.

#### Edecán de servicio

Durante la presente semana, entrará de servicio en la Presidencia de la República, el Edecán de S. E., coronel señor Carlos Plaza Belich.

#### DOS PALABRAS CON EL SEÑOR EDWARDS

En las últimas horas de la tarde de ayer logramos hablar brevemente con el nuevo Ministro de Educación Pública, a quien presentamos los saludos en nombre de "La Nación", que agradeció cordialmente.

#### HOY ASUMIRÁ SUS FUNCIONES

El nuevo Ministro de Educación Pública asumirá, a las 9 de la mañana, hoy sus funciones. El general Blachet, Ministro interino, presentará al señor Edwards al personal del Ministerio y a todos los jefes de servicios educacionales.

pedirá nuevamente al Gobierno la Sociedad Nacional de Agricultura.—El alza de las tarifas telefónicas.—Otros asuntos tratados ayer

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura, en su sesión de ayer, se ocupó, en primer lugar, del informe presentado por el Veterinario Regional de Los Andes al jefe del Departamento de Ganadería y Sanidad Animal, con ocasión del anuncio hecho por la Sociedad de la internación de animales argentinos con fiebre aftosa.

Al efecto, el señor Silva Somarriba dijo que los datos sobre los cuales había hecho el anuncio publicado en un diario de la mañana, respecto a la existencia de la infección, le fueron suministrados por el conocido agricultor, senador don Víctor Kozner, persona que merece el más absoluto crédito. Además, tuvo conocimiento de la negativa de un proveedor que comercia en gran escala con el mercado del norte de adquirir una gran partida de ganado de procedencia argentina en vista de los informes que la asamblea de la persona que lo suministra según los cuales ese ganado estaba afectado de aftosa.

Refiriéndose al informe mismo del Veterinario, expresó que adolece de contradicciones inaceptables, puesto que sus conclusiones no se armonizan con los antecedentes que en el mismo documento se relacionaban y que dejaban constancia de la existencia de animales argentinos que denotaban signos de infección entre las consignaciones habidas últimamente.

A juicio del señor Silva, el informe del Veterinario en cuestión revela falta de conocimientos técnicos de la persona que lo suscribe. En efecto, animales que tienen afta en el tracto digestivo, tal como los que

el veterinario de Los Andes afirma haber examinado, propagan la enfermedad y, por consiguiente, autorizan la aplicación de las disposiciones sanitarias establecidas por la ley. El verdadero criterio que debe existir para la aplicación de las leyes sanitarias es la aplicación de las medidas preventivas antes de que el daño se produzca.

Termina sus observaciones proponiendo se insista en la petición hecha al Gobierno de que se decreta la cuarentena para los animales que se internan desde Argentina por el Ferrocarril Transandino.

Se llama la atención de que esa insistencia se funda en los mismos datos suministrados por el Veterinario Regional de Los Andes en su informe al Jefe del Servicio.

A continuación el Presidente, señor Matte, dió cuenta de la visita hecha por S. E. a los diferentes servicios de la Sociedad y de la buena impresión que la organización de la Sociedad causó al Presidente de la República.

## S. E. recibió ayer al Delegado Oficial de la Cámara de Comercio de Chile en España

El señor Juan Casajuna Ochoa impuso al Primer Mandatario de las actividades de la corporación.—En la tarde fué recibido por el Subsecretario de Comercio

personalmente gratias para que en el futuro la Cámara funcione en el mismo local del Consulado de Chile en Barcelona.

Finalmente, el Subsecretario de Comercio ofreció al señor Casajuna toda clase de facilidades para que la Cámara pueda desarrollar una efectiva e intensa labor en bien del intercambio comercial de España.

El Consol de Chile en España, señor Anselmo de la Cruz, en su reciente viaje al país, informó al Subsecretario de Comercio de la formación y actividades de esta Cámara y en esta oportunidad el señor Irarrazaval felicitó al señor Casajuna por el recuerdo que había hecho a la nación chilena.

Antes de despedirse, el señor Irarrazaval felicitó al señor Casajuna por el recuerdo que había hecho a la nación chilena.

Por otro decreto fueron rechazadas las renuncias formuladas por los vocales de las Juntas de Vecinos.

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior, han sido designados los siguientes vocales para las Juntas de Vecinos que se indican:

De Los Sauces, al señor Víctor Badilla Figueroa; de Parí, al señor Carlos Muñoz Herrera; de Pudahuel, al señor Gustavo Kreil Schütz; de Angol, al señor Eufacio Medina Valenzuela; y de San Vicente, al señor Ignacio Durán Droguett.

Por otro decreto fueron rechazadas las renuncias formuladas por los vocales de las Juntas de Vecinos.

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior, han sido designados los siguientes vocales para las Juntas de Vecinos que se indican:

De Los Sauces, al señor Víctor Badilla Figueroa; de Parí, al señor Carlos Muñoz Herrera; de Pudahuel, al señor Gustavo Kreil Schütz; de Angol, al señor Eufacio Medina Valenzuela; y de San Vicente, al señor Ignacio Durán Droguett.

Por otro decreto fueron rechazadas las renuncias formuladas por los vocales de las Juntas de Vecinos.

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior, han sido designados los siguientes vocales para las Juntas de Vecinos que se indican:

De Los Sauces, al señor Víctor Badilla Figueroa; de Parí, al señor Carlos Muñoz Herrera; de Pudahuel, al señor Gustavo Kreil Schütz; de Angol, al señor Eufacio Medina Valenzuela; y de San Vicente, al señor Ignacio Durán Droguett.

Por otro decreto fueron rechazadas las renuncias formuladas por los vocales de las Juntas de Vecinos.

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior, han sido designados los siguientes vocales para las Juntas de Vecinos que se indican:

De Los Sauces, al señor Víctor Badilla Figueroa; de Parí, al señor Carlos Muñoz Herrera; de Pudahuel, al señor Gustavo Kreil Schütz; de Angol, al señor Eufacio Medina Valenzuela; y de San Vicente, al señor Ignacio Durán Droguett.

Por otro decreto fueron rechazadas las renuncias formuladas por los vocales de las Juntas de Vecinos.

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior, han sido designados los siguientes vocales para las Juntas de Vecinos que se indican:

De Los Sauces, al señor Víctor Badilla Figueroa; de Parí, al señor Carlos Muñoz Herrera; de Pudahuel, al señor Gustavo Kreil Schütz; de Angol, al señor Eufacio Medina Valenzuela; y de San Vicente, al señor Ignacio Durán Droguett.

## EL JOVEN JUAN VARGAS DIO MUERTE ANOCHE A SU NOVIA Y DESPUES SE QUITO LA VIDA

La tragedia ocurrió a las 10.30 en la puerta de la casa de la señorita Concepción Jiménez, en calle Huemul 737.—Falta de dinero para casarse habría sido la causa del drama

### DETALLES QUE NOS DA EL PADRE DE JUAN VARGAS

La de Vargas se oponía al enlace; pero el padre del muchacho se declaró a favor de la unión matrimonial. La madre de la muchacha declaró anoche que no se explicaba lo ocurrido. Se iba a casar, y nada se oponía a la felicidad de los novios.

La pobre señora, presa de una crisis nerviosa, fue llevada a sus habitaciones donde se le procuró atención médica.

ANTE LOS CADÁVERES Mientras llegaba el fúrgon del Instituto Médico Legal, en busca de los cadáveres, un numeroso público se reunió en los alrededores de la casa de la calle Huemul.

Los comentarios de los vecinos giraban alrededor de lo mismo: "es raro, muy raro lo ocurrido, ya que todos los días se veía, en la tarde y en las primeras horas de la noche, a estos novios, pasearse por la cuadra y conversar con la familia, sin que nunca se diera motivo para comentarios desfavorables".

LOS PROTAGONISTAS El joven Juan Vargas Riveros era un muchacho arreglado; vestía con sobriedad, era muy trabajador, y había estado al servicio de un caballero ruso, dueño de una pelotería del Paseo Matte. Últimamente se encontraba ocupado como chófer.

Juan vivía con sus padres, don Juan B. Vargas y sus hermanas Rebeca Riveros y Victoria, en la calle Lacunza 1434. Tenía seis hermanos. Hace poco tiempo, el muchacho hizo su servicio militar.

Ella era empleada en la Oficina Judicial de don Joaquín Echeverría, en la calle Bandera. Allí permanecía todo el día, y en la tarde, regresaba a su casa, donde en compañía de su abuelita, doña Victoria, y de su madre, doña Isabel Calvo, recibían al novio que llegaba diariamente.

LO QUE NOS DICE EL PADRE Con el padre de la víctima conversamos anoche. Entre otras cosas nos dijo:—Yo no he negado mi consentimiento para el matrimonio, como se ha dicho por ahí. De modo que no me explico el motivo que tuvo mi hijo.

Noticias diversas SE LES NECESITA EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA.—En la Oficina del Jefe del Ministerio de la Guerra se necesita a las siguientes personas para poner en su conocimiento las providencias recaídas en sus últimas presentaciones:

Ramón Prado, N.º 15294; Pedro Mercedino, N.º 16399; Ernesto P. Nochet, N.º 16396; Miguel Cáceres, N.º 16811; Ramón Guerra, N.º 16780; Eduardo H. López, N.º 16176; Julio Guzmán, N.º 8195; Cuervo Paredes, N.º 16827; Horacio Urra, N.º 16847; Angel C. Rojas, N.º 16870; José de la R. Rojas, N.º 16820; Alexander W. Forbes, N.º 16850; Manuel G. Ramírez, N.º 16922; Luis F. Novoa, N.º 17176; Victoria Martínez, N.º 16988; Pedro P. Pérez, N.º 17064; Luis A. Riveros, N.º 17054; Bienvenido Tapia, N.º 16995; José E. Gutiérrez, N.º 16951; Arturo Oja, N.º 16950; Marcelino Jaña, N.º 16513; Tomás Amestiza de Jerez, N.º 17101; Margarita Pavez de Baez, N.º 16999; Betasab Morales de Cruzat, N.º 16990; Luis Gómez, N.º 15251; Humberto Fuentes, N.º 17092; José D. Leiva, N.º 17063; Neftalí Zelaya, N.º 16957; Alberto Montiel, N.º 16997.

ASOCIACION CHILE.—Reunión de directorio para mañana miércoles 22, a las 21.30 horas.

PRONTO APARECERÁ ICE CREAM HELADOS FINOS SAN CRISTOBAL

**PRECIOS EXCEPCIONALES**

**JAMAS IGUALADOS** presenta:

**Colpack Chile**

**EN SUS DEPARTAMENTOS DEL 2º PISO**

**PLATOS** hondos o extendidos y TAZAS para té, de loza inglesa decorada

**TAZAS** para té de loza inglesa blanca, forma octogonal

**DUROLEX** liquido para pegar loza o cristales, el tubo

**POLVOS** esmeril para limpiar cuchillos, el tarro

**CUBIERTOS** para cocina, el juego de cuchara y tenedor con mango largo

**APARATOS** de chispa para encender el gas

**JUDINERAS** de fierro enlozado importado

**UCHARAS** de aluminio para cocina

**MOSCALINA**, muy eficaz para combatir toda clase de insectos

**TABLAS** para limpiar cuchillos, muy prácticas

**HACHITAS** de acero para partir leña

**FUENTES** ovaladas de loza blanca inglesa, forma octogonal

**JARROS** de vidrio blanco grabado, capacidad 1 1/2 litro

**ENSALADERAS** de loza inglesa, diámetro 27 cms.

**CEDAZOS** de erin, diámetro 29 cms.

**AZAFATES** ovalados de fierro enlozado, largo 40 cms.

**ASADERAS** de fierro enlozado "Stevens", largo 31 cms.

**PRENSAS** fierro enlozado para moler pasas

**FLORETTES** de placa

**CUCHILLONES** 12 lina para picar carne o verduras

**CACEROLAS** con tapa de fierro enlozado importado, diámetro 14 cms.

**COMPUTERAS** de 12 cristal, colores verde o azul, con pie de metal niquelado

**MANTEQUILLERAS** de metal niquelado y 1/2 cristal labrado

**COLADORES** para caldo, con 3 respaldos

**TABLAS** para amasar, construcción sólida

**SANITARIOS**

**SANITARIOS** de baño, diámetro 1.30

**TOALLERAS** de madera laqueada blanca

**VASOS** de cristal óvalo para cuarto de baño

**CREOLINA**, gran desinfectante, la lata de 1 litro

**COCINA AGAS EXCELSIOR** 195.

**3 HORNALLAS**



## RETIRO SU RENUNCIA

### EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE FOOTBALL.

En la tarde de ayer se recibió en la secretaría de la Federación de Fútbol de Chile una comunicación del presidente señor Abraham Ortega, en la que anuncia que ha resuelto retirar su renuncia, en atención a las reiteradas peticiones que se le han hecho en ese sentido.

El directorio, reunido anoche, tomó conocimiento de esta determinación del señor Ortega y acordó, en vista del retiro de su renuncia, suspender la sesión de Consejo convocada para mañana miércoles.

## LOS DELEGADOS DEL JOCKEY CLUB DE BUENOS AIRES FUERON PRESENTADOS A S. E. Y CANCELLER.

En la tarde de ayer el Embajador de Argentina, Excmo. señor Federico Quintana, presentó a los delegados del Jockey Club Argentino, señores Iriondo y Madero, a S. E. y al Cancellor de la República, y al Cancellor de Chile, señor Fernando J. J. de la Cruz.

Los delegados nombrados viajaron a Chile invitados por el Club Hípico para asistir a las fiestas que se efectuarán con motivo de la carrera El Ensayo.

Tanto el Excmo. señor Iriondo, como el Excmo. señor Madero, como el Excmo. señor Barrios Castañón, departieron cordialmente con sus distinguidos visitantes.

Los Intendentes de Valparaíso y Colchagua con el Ministro del Interior

En el día de ayer conferenciaron con el Ministro del Interior, señor Carlos Frodden, los Intendentes de Valparaíso, señor David Hermosilla, y de Colchagua, señor Fernando J. J. de la Cruz, quienes se encuentran en esta ciudad por asuntos del servicio.

Intendente de Carabineros interino

Ha sido designado Intendente de Carabineros en calidad de interino, el señor Emilio Saavedra Ovalle, mientras el titular, señor Isidoro Huneeus, desempeña la Intendencia de Santiago.

Ha quedado constituida la Cámara Chilena de Comercio en Guayaquil

En Guayaquil ha quedado definitivamente constituida la Cámara Chilena de Comercio, con el siguiente directorio: presidente, señor Manuel Depallens; vicepresidente, señor Roberto Cubillos; secretario, señor Juan C. M. de la Cruz; tesorero, señor Roberto Espinosa; directores, señores Hernando Zola, Enrique Portales, Pizarro y Enrique Portales.

La referida Cámara pone sus servicios a disposición de todas las firmas chilenas que deseen iniciar y desarrollar negocios con el mercado guayaquileño. Además, se ofrece para suministrar toda clase de informaciones a los comerciantes chilenos, como asimismo para distribuir con todo interés cuanto material de propaganda de productos chilenos se le envíe.

El Intendente de Chiloé

A PUERTO MONTT Por el doctor de ayer se dirigió a Puerto Montt el Intendente de Chiloé, señor Carlos Valenzuela Huerta, que se encuentra en esta capital desde hace algunos días.

El señor Valenzuela Huerta pasó a despedirse en la mañana de ayer del Ministro del Interior, señor Frodden.

No se vió la admisibilidad de la casación deducida por el Senador señor Maza

Debido a que no había transcurrido el término de emplazamiento, no pudo verse en la tarde de ayer la admisibilidad del recurso de casación deducido por el senador don José Maza contra el fallo de la Corte de Concepción, que declaró su desahucio, y que figura en el primer lugar de la tabla de la Corte Suprema.

Como dicho término vence el 21 a las 12 de la noche, el miércoles resolverá la Corte lo que corresponda respecto de la vista de la causa, sin ordenando la colocación de ésta en la tabla de la próxima semana, o disponiendo su agregación a la tabla de uno de los días de la semana en curso.

Jubiló un oficial civil de Santiago

DON LUIS CASTILLO TIENE 30 AÑOS DE SERVICIOS

Ha presentado su expediente de jubilación, después de 30 años de excelentes servicios prestados a la administración pública, el oficial civil de la 3.ª circunscripción de Santiago, don Luis Castillo.

En atención a su labor el Conservador de esta capital envió al señor Castillo una nota de agradecimientos.

¿Se siente RESFRIADO?

Atáquelo a tiempo con unas dosis de este eficaz remedio.

Tome Laxativo BROMO QUININA con la firma E. W. GROVE en la caja.

A base de quinina y acetanilida.

M. R. L. X.

Voy a la Botica Petrucci

Encomiendas y Equipajes

CONTRA REEMBOLSO

La Empresa de los Ferrocarriles acepta el despacho de encomiendas y equipajes contra reembolso en cualquiera estación de la red ferroviaria (desde Chañaral a Puerto Montt), mediante el pago de un derecho de 10% sobre el valor del reembolso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.

L. G.

# VISIBLE EN CHILE SERA EL ECLIPSE DE SOL ESTA TARDE

A la simple vista, el fenómeno no revestirá especial interés en Santiago.—El Observatorio "El Salto" atenderá a los aficionados a la astronomía

Comienzo del eclipse central, 15h. 4m. 7s.  
Máximo del eclipse, 17h. 43h.  
Fin del eclipse central, 19h. 21m. 3s.  
Fin del eclipse total, 19h. 22m. 0s.  
Fin del eclipse general, 20h. 22m. 8s.

En la línea número 1 del mapa, el eclipse terminará al salir el sol; en la línea número 2, el sol sale en la mitad del eclipse; en la línea número 3, el sol sale cuando el eclipse comienza; en toda la zona número 4, el eclipse es visto en todas sus fases en pleno día; en la zona número 5, el eclipse termina a la puesta del sol; en la línea número 6, el sol se pone durante el eclipse; y finalmente en la línea número 7, el eclipse comienza precisamente a la puesta del sol.

En consecuencia, en toda la zona central y sur de Chile, el eclipse será visible durante su primer período, hasta después de la fase máxima, poniéndose el sol eclipsado.

La hora exacta del fenómeno es la siguiente:  
Comienzo del eclipse general, 15h. 3m. 8s. hora chilena.  
Comienzo del eclipse total, 15h. 4m. 7s.

Conferencia en la Y. M. C. A.

El señor L. Ngao Chang, Ministro de China en Chile, disertará hoy en la Asociación Cristiana de Jóvenes, la Conferencia sobre el tema: "El futuro de la China". La conferencia será en inglés, traducida al castellano por el Dr. J. H. MacLean. Se tocarán algunos temas de actualidad china.

Además, dará los saludos de la Asociación Cristiana de Jóvenes de su Patria, en su propio idioma, traducido por el señor Henry Lising. Primer Secretario de la Legación, el Dr. L. N. Chang era miembro del directorio del Consejo de la ciudad de Hankow.

La conferencia se iniciará a las 19 horas y la entrada, como de costumbre, es libre.

POR LA COMBINACION DE ANOCHE LLEGO LA MISIÓN INDUSTRIAL DE SHEFFIELD

La preside Mr. Arthur Kingsford Wilson, "Master Cutler" de Sheffield.—Realiza una gira de propaganda por nuestro continente

—Interesantes datos sobre la organización y tradiciones de la "Cutler's Company"

hasta nuestro país para completar su programa en las costas del Pacífico.

La "Cutler's Company", que se ocupa de los asuntos relacionados con todas las industrias de Sheffield, se dedica principalmente a la labor de registrar las marcas de fábricas y de proteger la palabrística de la compañía. Con este objeto se mantienen grandes fondos y se ejerce una continua vigilancia en todo el mundo.

En 1924 la "Cutler's Company" por acto especial del Parlamento quedó autorizada para ejercer los

privilegios de un tribunal del "Lord of the Manor" de Sheffield, que antes se preocupaba de cuidar las industrias de la ciudad.

La compañía conserva todavía muchas de sus costumbres antiguas, como la de pasar lista de socios antes y después de cada junta y multar a los ausentes.

Durante la ceremonia de la constitución anual todos los socios van en procesión desde el "Cutler's Hall" hasta el Tribunal de Justicia y después hasta la Catedral. El jefe del val al frente, ataviado con su tradicional uniforme con pantalones cortos amarillos y llevando la ma-

ra, en compañía del escribiente de leyes con su peluca y toga.

La festividad principal de la compañía que se celebra cada año durante el curso del presente mes, es el "Cutler's Feast", a la que concurren miembros del Gabinete, Embajadores, Pares del Reino, Almirantes, Generales, Jueces, miembros de Parlamento y distinguidas personalidades.

En esta ocasión el Gobierno con frecuencia aprovecha la oportunidad para exponer al país programas nuevos o su política sobre deter-

minados asuntos de actualidad. El cargo de "Master Cutler" es una honra solamente concedida a los jefes más distinguidos de la industria y generalmente el agraciado debe pertenecer a una antigua y distinguida familia de Sheffield.

La "Cutler's Company" ejerce una influencia definitiva sobre la calidad de los productos de Sheffield por todos los medios ha defendido el cumplimiento de su viejo lema:

PROXIMAS

Zona norte (Arica a Coquimbo).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona central (Aconcagua a Maipo).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

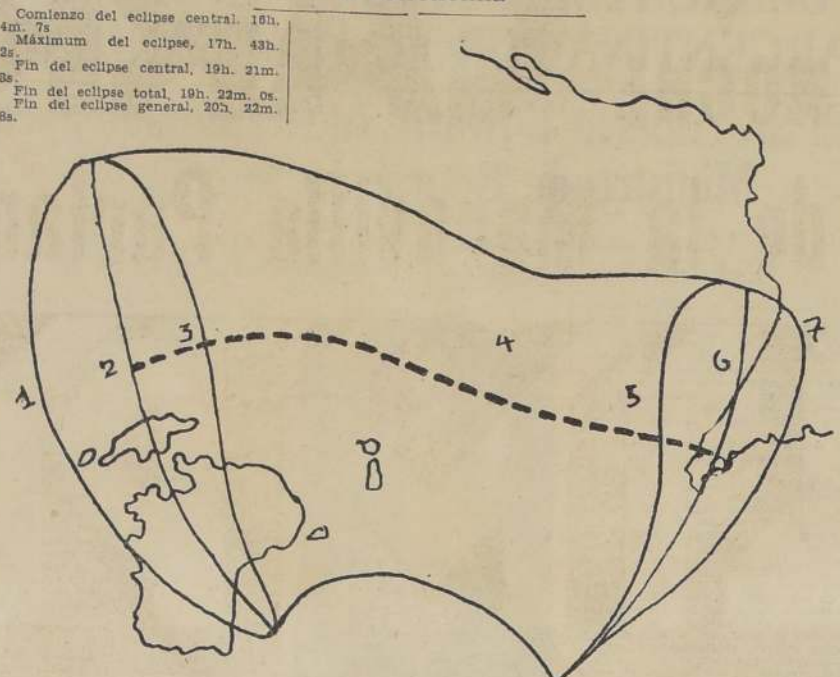
Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.



Intendente de Magallanes

Se encuentra en esta capital el Intendente del Territorio de Magallanes, señor Manuel Chaparro Ruminot, quien ha venido por asuntos del servicio.

En la tarde de ayer pasó a saludar al Ministro del Interior, con quien sostuvo una larga y detenida conferencia, durante la cual informó ampliamente al señor Frodden sobre las necesidades del Territorio y su cargo y la labor que ha desarrollado.

El señor Kingsford Wilson, "Master Cutler" de Sheffield, que preside la Misión Industrial de Sheffield, realizó una gira de propaganda por nuestro continente.

Interesantes datos sobre la organización y tradiciones de la "Cutler's Company"

La "Cutler's Company" ejerce una influencia definitiva sobre la calidad de los productos de Sheffield por todos los medios ha defendido el cumplimiento de su viejo lema:

PROXIMAS

Zona norte (Arica a Coquimbo).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona central (Aconcagua a Maipo).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

Zona sur (Santiago a Valdivia).—Buen tiempo. Vientos débiles y variables. Regular. Mar gruesa.

## LA LLUVIA EN EL PAIS.

CHILLAN A LA CABEZA CON 59 mm.

Durante el mes de octubre, las lluvias en Chile han sido abundantes, especialmente en la zona central y sur.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.

En la zona central, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Santiago y Valparaíso.

En la zona sur, las lluvias han sido muy abundantes, especialmente en la zona de Valdivia y Puerto Montt.

En la zona norte, las lluvias han sido escasas, pero en la zona central y sur, han sido muy abundantes.



# HOY TARDE Y NOCHE CARRERA

## Estreno de la Maravilla Parlante en Español

# OLIMPIA



**METRO - GOLDWYN  
MAYER**

ha conquistado su prestigio con grandes películas y con estrellas como GRETA GARBO, RAMON NOVARRO, JOHN GILBERT, NORMA SHEARER, BUSTER KEATON, LAWRENCE TIBBETT, MARION DAVIES y tantas otras que constelan los cielos en los cuales reina el LEON de la METRO como único soberano.

Cada una de estas estrellas trabaja exclusivamente para esta marca, y sus triunfos en el teatro

## CARRERA

de la firma CLARO Y PEREZ durante el presente año, no necesitan ser comentados porque todo el público los conoce.

Basta decir que la METRO y CLARO Y PEREZ fueron los INICIADORES DEL CINE SONORO EN CHILE.

Todos estos antecedentes son garantías para saber que el estreno que hoy se ofrece es un verdadero suceso.

Si Ud. no se apresura en obtener sus localidades, perderá el estreno de hoy



## OLIMPIA

es la primera gran película HABLADA EN ESPAÑOL que ha producido el cine. Así la ha juzgado la prensa de todos los países donde se ha exhibido.

## OLIMPIA

es un romance exquisito; la historia de una orgullosa princesa y de un gallardo capitán. Entre ellos se abrian las más hondas barreras, los más arraigados prejuicios, pero antes de que esos enemigos de su amor los vencieran, los amantes lograron disfrutar de un momento de dicha nefable.

El famoso dramaturgo

**FRANZ MOLNAR**

ha creado en esta obra un maravilloso poema de amor que los astros hispanos

**MARIA ALBA**

y **JOSE CRESPO**

han interpretado con pasión y con arte indescriptibles.

Entradas en venta desde las 10 de la mañana en el Lucerna y en la boletería del Teatro

El CARRERA continuará sus grandes estrenos con una serie de producciones METRO-GOLDWYN-MAYER dignas de ser comparadas con "OLIMPIA", pero de variadas índoles y caracteres. Ponga Ud. atención a la lista de estos primeros estrenos, cuyos títulos son:

NORMA SHEARER en "Caprichos" y LAUREL Y HARDY en "Noches de Duendes", su mejor película hablada en castellano.

"GOOD NEWS" con BESSIE LOVE. Una formidable comedia musical en la cual tienen lucida actuación los mejores elementos del batallón neoyorkino y cuya música será la más popular de la temporada.

GRETA GARBO en el drama parlante "Romance". WILLIAM HAINES y MARION DAVIES en la hermosa comedia sonora "Gente de Cine", con la colaboración de Chaplin, las Talmadge, Fairbanks, Gilbert, etc.

## CARNET PARA HOY ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

- N.º 203.—Los últimos progresos santiaguinos.  
N.º 202.—Gracias a la labor que la Andes Film desarrolla en las Actualidades "La Nación", el público está siempre informado de todo asunto de interés nacional.  
N.º 201.—S. E. el Presidente de la República presencia el gran comicio de adhesión al Gobierno.  
N.º 200.—S. E. asiste a la inauguración del nuevo edificio del Club Aéreo.  
N.º 199.—S. E. asiste a la inauguración del nuevo edificio del Club Aéreo.

## GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

SANTIAGO.—Compañía de óperas González-Soto-Vela.—Vermouth y noche: Gran éxito de La Princesa del Circo, de Kallmann.

## CINES

COMEDIA.—Compañía de comedias Serrador-Mari.—Vermouth y noche: Extraordinarias funciones en honor y beneficio de Pepita Serrador. Estreno para Chile: "Para ti es el mundo", de Carlos Arniches.  
APOLLO.—Vermouth y noche: La escuela de casados, por Conway Tearle.  
AVENIDA.—Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches.  
ATENAS.—Vermouth y noche: Melenita rubia.  
AVENIDA MATTÁ.—Vermouth y noche: La revista de Hollywood, por John Gilbert.  
COLUMBIA.—Vermouth y noche: La vuelta de Sherlock Holmes, por Clive Brook.  
CAPITOL.—Vermouth y noche: El hombre sin cara (2.a), por Walter Miller y Allene Ray. A todo galope, por Buzz Barton, y programa cómico.  
COLISEO.—Vermouth y noche: Éxito de la compañía The Black Stars Dancing Demons, y El hombre y la ocasión, por Billie Dove y Rod La Rocque.  
CARRERA.—Rotativa a las 2.45 y 4 P. M. En pos del divorcio, por Marie Prevost y Cullen. Vermouth y noche: Olympia (sonora), por José Crespo y María Alba.  
DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Justicia montañesa, por Hoot Gibson; El estuche fatal (1.a), por Jack Perrin, y programa cómico.  
DELICIAS.—Vermouth y noche: La isla de las mujeres olvidadas, y La coartada del bandido.  
ESMERALDA.—Vermouth y noche: Picadilly (sonora), por Gilda Gray y Anna May Wong.  
IMPERIAL.—Vermouth: Rosa de Valencia, por Oscar Marion y María Delbadin, y el trió de variedades Alonso de Ercilla. Noche: Beneficio de Alonso de Ercilla.

IMPERIO.—Vermouth y noche: Picadilly, por Anna May Wong, J. Jameson Thomas.  
INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches.  
MINERVA.—Vermouth y noche: El peligro oculto (4.a); El rey de los potros, por Edna Murphy, y programa cómico.  
NACIONAL.—Vermouth y noche: El rey del jazz, por John Boles y Paul Whitemann y su banda.  
O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Canción de amor, por Alicia Valenzuela y Rafael D. Rodríguez.  
PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: La casa de la Troya, por Ramon Novarro.  
POLITEAMA.—Vermouth y noche: Sally, por Marilyn Miller.  
RECOLETA.—Vermouth y noche: La Perversa, por Dolores del Río y Edmundo Lowe.  
ROSELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Bajo el manto de la noche, por Agnes Ayres.  
RIALTO.—Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches y Barry Norton.  
SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: Sin novedad en el frente.  
VICTORIA.—La coqueta, por Mary Pickford.

## CIRCOS

CIRCO EUROPEO.—Despedida del elenco y del fakir Biacaman, con sus leones.

## Teatro COMEDIA

EMPRESA BAEZA Y CIA. LTDA.

COMPANIA SERRADOR-MARI

HOY DOS GRANDES FUNCIONES: A LAS 6.30 Y 10 DE LA NOCHE. EN HONOR Y BENEFICIO DE PEPITA SERRADOR, CON EL SENSACIONAL ESTRENO PARA CHILE

"PARA TI ES EL MUNDO"

DE CARLOS ARNICHES

T-X

**Teatro Independencia - Av. Independencia 373**

HOY MAÑES, dos brillantes funciones, con el triunfo del cine hablado en castellano, la admirable comedia PARAMOUNT, verdadero prodigio artístico y técnico.

**CASCARRABIAS** por ERNESTO VILCHES

Complemento del programa: SELECCIONES EN FRANCÉS DE LOS MEJORES CANTOS de "EL DESFILE DEL AMOR", por Maurice Chevalier y Jeannette MacDonald, "NOTICARIO PARAMOUNT SONORO" Tito Schipa cantará "PRINCESITA" y "UNA FURTIVA LAGRIMA".—Ya está arreglada la calzada frente al Teatro Independencia. Se puede llegar en auto a la más cómoda sala de espectáculos.

## "LA NACION"

SUSCRIPCION ANUAL:

\$ 95.00.

SUSCRIPCION SEMESTRAL:

\$ 50.00.

SUSCRIPCION TRIMESTRAL:

\$ 27.00.

LAS SUSCRIPCIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.



# LA CANCIÓN DE LOS COSACOS del DON

CANTADA

COREADA

BAILADA

CON

RUIDOS

Gracias al cine sonoro será posible al público de Santiago conocer la famosa agrupación de nobles rusos llamada "Los Cosacos del Don" que no ha mucho estuvo en Buenos Aires dando una serie de conciertos con éxito estruendoso y al precio de doce nacionales platea. Asimismo que subyugará al espectador con su fuerza emotiva.

"LA CANCIÓN DE LOS COSACOS DEL DON" es un drama sobrecogedor. En un ambiente corrompido por el espíritu de la tradición, donde sólo hay prejuicios y caras hipócritas, surgen dos seres que se aman y que por la nobleza de su alma deben sufrir todas las penurias. La insidia encuentra siempre el heroísmo para hacerle frente; pero todas las fuerzas humanas son débiles contra la fatalidad.

LINA DEYERS, aquella muchachita rubia que hizo un simpático y breve papel en "El Espía Rojo", se consagra en "LA CANCIÓN DE LOS COSACOS DEL DON" como una emotiva y ardiente figura dramática.

Canciones de Rusia, cargadas de penas y de nostalgias... Canciones de Navidad en las cárceles... Canciones doloridas del prófugo... Fiestas de gitanos... Danzas frenéticas, sensuales, salvajes, con todo el fuego de la raza bohemia...

"La Canción de los cosacos del Don" es, sin duda, la cinta de más méritos musicales presentada hasta ahora.

EL MAS GRANDIOSO ESPECTÁCULO DEL AÑO SERÁ "EL ANGEL AZUL" de EMIL JANNINGS

## VIERNES EN EL TEATRO VICTORIA

IMPERIO HOY

A LAS 6.50 Y 10 P. M.

EMPRESA GRAZIOLI-QUENDOZ

PRECIOS ACTUALES

PLATEA \$ 6.00

TERTULLIA \$ 4.40

PARAISO \$ 2.00

CON EL MEJOR EQUIPO DEL MUNDO.

Western Electric

SISTEMA SONORO

ULTIMAS EXHIBICIONES de la grandiosa visión inglesa, total y maravillosamente sincronizada, en la que un argumento pasional, de profunda verdad y arrebatador interés, se enlaza con descripciones bellísimas de la vida nocturna londinense, llena de atracción, de placeres y fastuosidades, interpretada por la sensual y turbadora actriz china

ANNA MAY WONG

### Piccadilly

Y POR LA GENTIL PAREJA QUE COMPONEN

JAMESON THOMAS y GILDA GRAY

No pierda usted estas últimas oportunidades que le brinda el IMPERIO de ver el magno espectáculo que significa "PICCADILLY". (Sólo para mayores; no recomendable para señoritas).

## TEATROS Y CINES

### Don Fernando Díaz de Mendoza ha muerto

Ayer ha muerto, y con su desaparición se extingue uno de los últimos reductos del teatro español dramático que supieron defender sus posturas contra la ola avasalladora que ha invadido a los escenarios mundiales de género frívolo. El fue, junto con su esposa, la incomparable María Guerrero, el baluarte que tuvieron los autores de alto espíritu y vuelo dramático para ir a depositar sus producciones y deleitar con ellas, interpretadas a toda conciencia, a ese público que por sobre cualquier renovación mal entendida prefiere las obras que llegan más al corazón y al cerebro.

Bajo su dirección vinieron a Chile conjuntos dramáticos que nuestro público recordará siempre y de los cuales se siente hoy la nostalgia al contemplar casi todos los que han sucedido en nuestros escenarios. La disciplina de sus compañías, la elegancia y la distinción en la escena acusaban al consciente jefe de aquellos elementos que tenían como su prima aspiración de sus vidas de fábula llegar a formar en las huestes que sintetizaban el verdadero teatro español contemporáneo.

Como intérprete, encarnaba en cada tipo todo cuanto quiso y pudo imaginar el autor, que agradecido muchas veces, llegó a concederle el privilegio de ser más que protagonista, el verdadero creador. Todo en él significaba la más profunda honradez artística, y despreció siempre las finalidades económicas que ni siquiera trató de conculcar con las miras de su arte. Y así fue como destruyó su considerable fortuna personal para construir en palcoscenario un teatro que será un recuerdo penoso de tan esclarecido propulsor del género dramático.

También su generosidad llegó hasta nosotros al organizar un concurso de obras teatrales para autores chilenos con un premio dado de su propio peculio y representando en seguida la que obtuvo el primer lugar: quiso de esta manera demostrar su liberalidad para con un público comprensivo de su valor y que sabía vibrar con María Guerrero y Díaz de Mendoza en las admirables producciones de sus roles dramáticos.

Bonaute, Marquina y otros macedos del género sentirán hoy como nadie, la ausencia del actor que ponía al servicio de sus papeles toda su alma de artista, y en nuestros recuerdos seguiremos viendo en "La propia estimación", "En Planchas se ha puesto el sol" y en todas aquellas obras que cobraban vida y humanidad al impulso de su temperamento único.

No pudo soportar mucho tiempo la amargura de encontrarse solo, sin la compañía de su existencia, con quien siempre compartió los triunfos y así como en la vida, quiso también seguir sus huellas en la otra senda. Y nosotros, al rendirle hoy el homenaje póstumo de nuestra admiración, sentimos que con su muerte va cayendo dolorosamente el telón del último drama que el intérprete.

DON FERNANDO DIAZ DE MENDOZA

Nació en Murcia, en donde aún se conserva la casa de su familia, que es una de las más rancias y genuinas de la nobleza española. Era conde de Balazote y de Laleig, titulos por los cuales era dos veces grande de España. Además, Marqués de Fontanar. Fue cuidadosamente educado, y desde muy joven demostró aptitudes literarias y condiciones poco comunes para el estudio del arte dramático. Comenzó a representar en los salones del Duque de la Torre. Preséntase finalmente al público después de haber tomado parte en festividades benéficas, la noche de un beneficio de María Guerrero, representando con ella la Marquina de don José Echegaray. Después formaba parte del elenco de la compañía de don Ramón Guerrero, padre de la ilustre actriz y que actuaba en el Teatro Español de Madrid. El primer actor de esta compañía era Ricardo Calvo. La primera obra que estrenó en su vida de actor fue María Rosa de Guzmán, en la que desempeñó un papel secundario, y no obstante esta circunstancia se hizo notable su actuación. No tardó en ser considerado como uno de los mejores actores españoles, y en 1896 casó con doña María Guerrero, formando desde entonces con ella una compañía teatral.



Don Fernando Díaz de Mendoza

gran actor, sino un insuperable director de escena que presentaba las obras con minuciosidad, buen gusto y gran lujo. De sus largas temporadas en el Teatro Español de Madrid queda como un resultado voluntario de teatro clásico que fue uno de los timbres de gloria de su vida. Sus viajes a la América del Sur, aparte de lo que significaban como aproximación y compensación espiritual entre España y las naciones americanas que habían adoptado la lengua, tuvieron desde luego para los autores el resultado importante de ver sancionado y respetado por la primera vez sus derechos de propiedad en países donde por aquel entonces ninguna ley los amparaba. En sus excursiones a las provincias españolas que renovaba periódicamente, fue sirviendo las

El viernes se celebra el beneficio de doña Josefina Mari

El viernes, penúltimo día de actuación de la Compañía Serrador, en el Comedia de Santiago, se llevará a efecto la función en honor y beneficio de doña Josefina Mari, la actriz de carácter lo suficientemente bien apreciada por los

### La Cía. "Karr-Prandi" ofrecerá estrenos en su corta temporada del Comedia

La dirección artística de la Compañía Karr-Prandi os anuncia que en su corta temporada próxima se realizará en el Teatro Comedia tendiendo la oportunidad de ofrecer al público santiaguino una serie de estrenos interesantes.

En efecto esta disciplinada compañía de alta comedia, pondrá todos los días una obra diferente, o sea que en los 15 días de actuación nos dará 15 obras distintas, entre las cuales se destacan varios estrenos absolutos para Chile de autores tan eminentes como Benavente, Marín, Sierra, Linares Rivas, hermanos Álvarez Quintero, etc., etc.

Esta nueva producción del autor de "La bayadera" contiene números muy vistosos y originales y en los que tienen apreciable actuación casi todos los elementos de la compañía.

Entre las novedades de mayor atracción que nos ofrecerá la Compañía Gozávez-Soto-Vela, en su temporada popular del Santiago, figura "El Muñeco", de Stolz.

En esta función de despedida, trabajará nuevamente el fabril Blacaman con sus 25 leones, sus serpientes y sus cocodrilos.

A pesar de que el público con su enorme asistencia ha obligado a la empresa del Gran Circo Europeo a postergar en diversas oportunidades su actuación en el local de la Plaza Baquedano, se ha resuelto poner término a la temporada con la función popular de esta noche.

En esta función de despedida, trabajará nuevamente el fabril Blacaman con sus 25 leones, sus serpientes y sus cocodrilos.

Exija de llapa cupones V. I. A. en el comercio, y con ellos entrará gratis a los teatros de la Empresa

SANTIAGO

CIA. DE OPERETAS.

GOZÁVEZ - SOTO - VELA

Conjunto simpático, formado por conocidos elementos y que, sin grandes pretensiones de lujo, logra entretener gratuitamente al público.

LA MEJOR DEMOSTRACION DE QUE ESTA COMPAÑIA HA GUSTADO, ES LA CONCIENCIA DESBORDANTE Y ENTUSIASMA QUE HA TENIDO EN TODAS SUS FUNCIONES.

HOY

Platea: \$ 5.50.

Vermouth a las 6.30.

Noche, a las 9.45.

La y 6a representaciones de la linda opereta de Kalmann

LA PRINCESA DEL CIRCO

Localidades en venta desde las 10, en el teatro.

Viernes: estreno absoluto

EL MUÑECO.

### Hoy celebra Pepita Serrador en La Comedia su función de honor y beneficio

EN LA TARDE Y NOCHE, LA BENEFICIADA, ESTRENO "PARA TI ES EL MUNDO", LA GENIAL PRODUCCION CARLOS ARNICHES

Pepita Serrador, la simpática y gentil actriz de la Compañía Serrador-Mari, celebra en el día de hoy, en las dos funciones, su día de honor y beneficio.

Nadie mejor que Pepita Serrador se merece las simpatías y el favor del público santiaguino. Todas las interpretaciones hasta la fecha encontraron las simpatías del público y el elogio de la crítica. En esta ocasión se ve a la artista con estudiosos y alertas, escuchando los consejos de los numerosos mentes artísticas y sociales que estimulan desde la fecha de su debut.

Es, pues, en lugar a darle un beneficio más merecido de todos los celebrados por la artista, que merecen el apoyo del público, debe tener Pepita Serrador, las condiciones de actriz su distinción, lealtad, simpática y gentil, merecen.

En las dos funciones de hoy, estrenará una pieza teatral que constituye el mayor acontecimiento artístico de estos últimos días en España. Nos referimos al estreno de "Para ti es el mundo", una producción de Carlos Arniches, aplaudido y festivo autor, que lleva un año consecutivo de ser en los principales teatros de España, el éxito de la noche.

Ha sido un acierto el de Pepita al elegir esta obra para su beneficio, pues el público santiaguino pensará el esfuerzo de dramatizar una obra que se digna seguramente constituir el triunfo de la actual temporada.

PRONTO APARECERÁ ICE CREAM Y HELADOS FINOS SAN CRISTOBAL

Pepita Serrador, la simpática primera actriz que hoy celebra su función de honor y beneficio en La Comedia

CLARO y PEREZ

ESMERALDA

HOY

Estreno en el barrio de la super-producción sonora inglesa

Piccadilly

Colosal producción del director que hizo "VARIETEE", interpretada por

ANA MAY WONG

la famosa artista china de bellísimo

GILDA GRAY

la radiante ballarina.

O'HIGGINS

PLATEA: \$ 3.30

La triunfal película sonora nacional

CANCION DE AMOR

INTERPRETADA POR

ALICIA VALENZUELA

DUQUE RODRIGUEZ





ARTISTAS

UNIDOS

PRESENTA A

MARY PICKFORD EN

## COQUETA

SUPER-JOYA SONORA-1930

LA MAGISTRAL CREACION DE UN TIPO DE MUCHACHA PIZPIRETA, ANTE LA CUAL SURGE, DE IM-  
PROVISO, UN GRAVE Y TRASCENDENTAL PROBLEMA AMOROSO

HOY

EXTRA - PROGRAMA:  
RAPSDIA  
HUNGARA  
N.º 2 DE LISZT

VICTORIA

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 HORAS

(SOLO PARA MAYORES)

## BRASIL

Empresa VILLARREAL y SILVA

HOY

VERMOUTH Y NOCHE

## Muñecas de Placer

POR

CONRAD NAGEL

"Muñecas de placer"

es un film sonoro y cantado que muestra con lujo de detalles la frívola vida de la juventud de hoy, con todas sus trágicas consecuencias.

T-X

Recoleta—HOY

Emp. Sancho y Lozano Ltd.

la maravillosa visión pasional, la SONORA, de la genial Doña del Río y Edmundo Lowe,

## LA PERVERSA

Oiga las canciones de Edmundo Lowe y Don Alvarado, en esta obra triunfo perenne. (Sólo para mayores; no recomendable para menores)

T-X

KARR

PRANDI

(CIA. DE ALTA COMEDIA)

23 DE OCTUBRE

Teatro COMEDIA

T-X

"LA NACION"

Suscripción anual,

\$ 95.00

Suscripción semestral,

\$ 50.00

Suscripción trimestral,

\$ 27.00

LAS SUSCRIPCIONES SE

SIRVEN A CONTAR DES-

DE CUALQUIERA FECHA

DEL AÑO.

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

EL AS DE LOS  
SOMBREROS

EL SOMBRERO  
BATTERSBY ADEMÁS  
DE SER SUMAMENTE  
ELEGANTE Y ACABADO,  
Y EN COLORES DE  
MODA, ES DE LO  
MEJOR QUE SE  
FABRICA EN EL  
MUNDO.

Battersby

HATS

LONDON·STOCKPORT





El espectáculo de máxima emoción



# IMPERIO-Mañana CORAZONES DEL MAR

El falso amor de una mujer troncha la vida de un hombre, y lo convierte en bestia sin sentimientos, que busca conformidad en la venganza. Recio es el drama; imponente es la visión del hundimiento de un submarino, y trágico, el acto heroico del marino traicionado por aquella mujer.

"COLUMBIA  
PICTURE"  
SONORO

Dorothy RIVIER - Jack HOLT  
EXCLUSIVIDAD: MAX GLUCKSMANN

Vermouth 6.20  
Noche 9.30  
ESTRENO SENSACIONAL

## HOY POLITEAMA Y SETIEMBRE

MAÑANA EN EL  
NACIONAL

LUEGO EN EL  
COLISEO

ESTRENO DE LA PRECIOSA CINE-OPERETA FILMADA TOTALMENTE EN COLORES NATURALES, LA MAS ALTA EXPRESION DEL CINE SONORO CONDENSADA EN UN HERMOSO ARGUMENTO QUE ES UN HIMNO AL AMOR VERDADERO Y REALIZADO POR LA PRESENTACION SOBERBIA DE 200 NUMEROS DE VARIADAS DESCONOCIDOS HASTA LA FECHA.

CANTADA, HABLADA Y BAILADA

# SALLY



Marilyn Miller

LA NOVIA DEL  
TEATRO

Marilyn Miller, a quien en los Estados Unidos se le llama también "la novia del teatro", es la figura más popular y cotizada de los escenarios de Broadway. Favorita de los célebres teatros de Ziegfield, donde hizo su fama y donde ha recibido durante años el homenaje del público norteamericano y extranjero; Marilyn Miller se ha retirado momentáneamente de las tablas, para llevar a la pantalla hablada algunas de las comedias musicales más celebradas por el público. "Sally" fue una de las obras que consagraron la figura insuperable de Marilyn Miller, y una de las que de manera más completa permitió a la actriz el lucimiento de sus múltiples virtudes escénicas. Marilyn Miller en esta obra canta, baila, zapatea y actúa, en general con una personalidad y eficacia que sería vano buscar en otra figura. Dentro de los escenarios de revistas norteamericanas, que son en esta especialidad los más notables del mundo, Marilyn Miller es una excepción, y esta sola circunstancia basta para dar una idea de su valer.

SOLO PARA MAYORES

CREACION DE LA HERMOSISIMA Y MAS COMPLETA ACTRIZ DE NUEVA YORK

MARILYN MILLER  
PLATEA \$ 4.40 Balcón . . . \$ 3.30  
Galería . . . \$ 0.80

Rotativas del Setiembre: "Placeres robados".

## LA PARAMOUNT

CUYAS MULTIPLES ACTIVIDADES NACEN EN EL REAL Y SE EXTIENDEN POR TODAS PARTES, PRESENTA

## - HOY -

EN LOS TEATROS

Avenida, Rialto,  
Dieciocho e Independencia  
(DEL CIRCUITO SIMPATICO)

LA TRIUNFAL Y ADMIRABLE COMEDIA CINEMATOGRAFICA, TOTALMENTE REALIZADA EN CASTELLANO POR EL EMINENTE ACTOR

ERNESTO VILCHES

# CASCARRABIAS

"CASCARRABIAS" llega hoy a estos teatros envuelta en el calor de los aplausos de miles de espectadores y consagrada como la película más perfecta que se ha filmado en castellano hasta la fecha.  
"CASCARRABIAS" es la suprema actualidad santiaguina; la que provoca alabanzas sinceras y comentarios gratos.  
Hoy por hoy, el que no ha visto "CASCARRABIAS" siente un remordimiento de conciencia y se avergüenza, al oír a los demás elogiar esta gran obra, no poder venir en la conversación.

Por estas razones debe usted ver HOY

## "CASCARRABIAS" DE VILCHES

EN LOS TEATROS

INDEPENDENCIA, RIALTO, AVENIDA Y DIECIOCHO

T. NUÑO A

HOY TARDE Y NOCHE

PLATEA: \$ 3.30

Grandioso estreno sonoro, cantado por OLGA TELCHOWA.

"La canción de la Troika"

## "LA NACION"

Suscripción anual,

\$ 95.00

Suscripción semestral,

\$ 50.00

Suscripción trimestral,

\$ 27.00

LAS SUSCRIPCIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

## NACIONAL

INDEPENDENCIA 801. — EMP. FAIROA Y MARTINEZ

Vermouth a las 6.30 HOY Noche a las 9.30

ESTRENO DE LA PELICULA CANTADA Y HABLADA

## "EL REY DEL JAZZ"

"EL REY DEL JAZZ" es una revista cinematográfica superior a cuantas se han presentado hasta ahora. Toda en colores naturales, hablada en español y cantada por Olga Telchowa, tiene su más intenso atractivo en la actuación de Olga Telchowa y su célebre orquesta. Los bailes y cuadros de presentación, son realmente insuperables en lujo, gusto y novedad.

## HOY

TOTALMENTE  
HABLADO EN  
CASTELLANO

Cascarrabias

La más genial creación de Ernesto Vilches en el mejor espíritu de la época.  
WESTERN ELECTRIC  
el del Teatro

## DIECIOCHO



# HOY ESTRENA HOY

## el Teatro Real



# Si yo fuera Rey

LA OBRA MAESTRA DE LA CINEMATOGRAFIA SONORA Y LA PELICULA PARAMOUNT MAS PERFECTA QUE SE HA HECHO HASTA HOY, FILMADA TOTALMENTE EN COLORES

PROTAGONISTA:

**JEANETTE MAC DONALD**

LA MUJER MAS LINDA DEL MUNDO, Y LA PRIMERA ACTRIZ DEL CINEMATOGRAFO HABLADO

ARGUMENTO

UN EPISODIO DE LA HISTORIA DE FRANCIA, DURANTE EL REINADO DE LUIS XI. BASADO EN EL POEMA MUSICAL

“SI J’ETAIS ROI”

PROTAGONISTA:

**DENNIS KING**

EL PRIMER BARITONO DE LA METROPOLITAN OPERA HOUSE, DE NUEVA YORK

T-X.



EL GRAN ACTOR QUE TODAS LAS MUJERES ADMIRAN

# JOHN GILBERT

ENCARNA MARAVILLOSAMENTE AL  
HOMBRE QUE ERA LA PERDICION DE LAS MUJERESEN EL GRAN DRAMA SONORO Y CON CANTOS  
SOLO PARA MAYORES. NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS

## LA MASCARA del DIABLO

con ALMA RUBENS

UN DRAMA MUNDANO DE LAGRIMAS Y SENSUALIDAD

METRO-GOLDWYN-MAYER

## Mañana PRINCIPAL

EMPRESA CHILENA FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH

LAS LOCALIDADES SE ESTAN AGOTANDO RAPIDAMENTE. OBTENGA TEMPRANO LAS SUYAS

ARGUMENTO EN "CINE NOVELA"

**RIALTO**

Hoy ESP. y NOCHE

SOLO PARA MAYORES

## CASCARRABIAS

Primera creación del gran actor Ernesto Vilches que sale del Real para ser exhibida en el Rialto. Además, Tito Schlipa en "PRINCESITA", canciones por Marta Roquant y Actualidades Paramount.

**AV. MATTÁ**

HOY ESPECIAL Y NOCHE

SOLO PARA MAYORES

La fantástica producción en colores y con escenas habladas en castellano:

## LA ISLA MISTERIOSA

Creación de LIONEL BARRYMORE y JANE DALY.

Compañía de Seguros  
"La Iberia"  
DIVIDENDO N.º 38

Por acuerdo del directorio, desde el lunes 20 del presente se pagará a los señores accionistas por intermedio de las oficinas del Banco Español-Chile, un dividendo provisorio de \$ 2.127.88 por acción. Valparaíso, 19 de octubre de 1930.

PATRICIO GARCIA VELA,  
Director-Gerente.  
Ct. Valp. Oct. 21.**HERNANDEZ**

Brazos elásticos, tas neumáticas, pletas, aparatos de lejas.

Chappuis y T...

Arturo Prat 346 —

Teléfono 888

Unicos especialistas

ESTA ASOMBRANDO A SANTIAGO EL GRAN TEATRO

## COLISEO

CON SUS ESPECTACULOS MONUMENTALES

HOY ESPECIAL 6.30  
Y NOCHE 9.30

¡EXITO ESTUPENDO!

DE LA CIA. DE ARTISTAS DE COLOR QUE DIRIGE  
EL PRINCIPE NEGRO

## THE BLACK STARS DANCING DEMONS

Además: EL CINE EXHIBIRA LA SUPERPRODUCCION  
SONORA

## El Hombre y la Ocasión

— POR —

ROD LA ROCQUE y BILLIE DOVE

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:  
PLATEA BAJA ..... \$ 4.40  
PLATEA ALTA ..... 3.30  
BALCON ..... 2.60  
GALERIA ..... 0.80

DELICIAS -- HOY

POPULAR A \$ 1 PLATEA

La Isla de las Mujeres Olvidadas  
y LA COARTADA DEL BANDIDO  
(Para mayores)

## FERROCARRILES del ESTADO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de varios edificios de concreto armado destinados para la Sección Tracción y Maestranza de Barón.

Las propuestas se recibirán en la Oficina del Jefe del Departamento de la Vía y Obras, Estación Mapocho el 10 de noviembre a las 15 horas. Bases y antecedentes pueden consultarse en el mismo Departamento, Sección Obras, diariamente de las 14 a las 16 horas.

Ct.—26 Oct.

## FERROCARRIL MILITAR

PROPOSTAS PROVISION CARBON

Pídena propuestas públicas para la provisión de 1.100 toneladas de carbón de piedra para el año 1931.

Bases y antecedentes, en la Comandancia del Batallón de Explotación.—  
PUENTE ALTO

Oct.—20

Composturas en 2 horas



ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES

Teléf. 88298

LABORATORIO

JULIO TOLEDO. — ESTADO 15

CL.—N.O.

## MUEBLES

Móviles modernos de gran gusto, garantizados como los mejores en su ramo. CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Ofrece:

— MUEBLERIA —  
"LA REPUBLICA"

SANTO DOMINGO 1040.

Ct.—G

## CHALET

EN BARRIO ALTO

Necesitamos arrendar con, sin muebles, para familia extranjera. Debe tener jardín y garage.

HUERFANOS 1243

OSCAR SILVA C. y CIA.

Ct.—22-oc.

## CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

Remate Judicial

El 10 de noviembre de 1930, a las quince horas, se rematará ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el fundo denominado "EL POZO", ubicado en el Departamento de Elqui.

Minimum: \$ 600,000

que se pagará: a) Reconociendo \$ 213,734.25, saldo de una obligación a favor de la Caja de Crédito Hipotecario; b) con \$ 120,000 al contado, en dinero efectivo; c) con 60,000 pesos a seis meses plazo; d) con \$ 108,265.75 a un año plazo; e) con \$ 100,000 a dieciocho meses plazo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Titulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario. Boleta por el 10 o/o del minimum.

EL SECRETARIO. Rm.—21Oct

## CARABINEROS DE CHILE

PREFECTURA GENERAL

## AVISO AL COMERCIO

Las cuentas pendientes con la Prefectura General, deberán ser presentadas, para su cancelación, antes del 23 del presente, con motivo del cambio de Prefecto-Jefe.

EL CONTADOR.

Ct.—22 oct.

## REMATE DE PRENDAS DE PLAZO

INSPECCION DE CASAS DE

Hoy martes 21 de octubre.

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMERO
9.00	San Francisco	Castro 507	29443 a 29444
10.30	Equitativa	Delicias 851	2849 a 2850
14.30	Santa Lucia	Delicias 305	7054 a 7055
15.30	Rosa Chilena	Delicias 137	9203 a 9204
16.30	Valparaíso	Maestranza 392	25755 a 25756

Mañana miércoles 22 de octubre

9.—	"La Suñica",	Irrazaval 3517	61753 a 61754
10.—	"Pedro de Valdivia",	Irrazaval 3078	47171 a 47172
14.30	"Santa Juana",	Delicias 3061	44740 a 44741
15.30	"Liquidadora",	Basculán 102.	52355 a 52356
16.30	"Sol Americano",	Exposición 40.	70876 a 70877

MAY: ternos, vestidos, lazos, monturas, espuelas, medias, de coser, fotografías y de pie, zapatos, sombreros, etc., etc. Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate. PAGO AL CONTADO. EL INSPE

**"La Rural"**

Feria HOY MARTES 21.

REMATEMOS GANADO PARA ENGORDA Y CHILLAN

25 Vaquillas Durham y Holandesas, muy mestizas, hijo de Curcio.

100 NOVILLOS, de 2 1/2 y 3 años, mestizos y muy preparados.

70 NOVILLOS de 2 años, buena clase y estado, de LAS CASAS.

60 NOVILLOS de 2 1/2 años, muy preparados, llegados de CHILLAN.

13 BUEYES de trabajo en buen estado, de CHILLAN.

35 VACAS de leche y mestizas, llegadas de CASABLANCA.

20 VAQUILLAS HOLANDESES de 2 y 3 años, cubiertas y en

dencia lechera del Fundo "SANTA ADELA", (Resbalado).

12 VACAS Durham paridas de ternero chico, muy buenas lecheras, la Chacra "SAN LUIS", RENCA.

10 TOROS HOLANDESES garantizados para reproducción, criadero "LOLENCO", llegados de FIRQUE.

20 VACAS PARIDAS, sanas y buenas lecheras, de POLPAICO.

GANADO GORDO DE MATADERO

NOVILLOS GORDOS llegados de SORRENTO, POLPAICO, etc.

VACAS gordas de POLPAICO.

VACAS gordas de PUA, TEMUCO, COLCHAGUA y

BUEYES GORDOS llegados de CHILLAN, COLIPULLI y

DE OTRAS PROCEDENCIAS

30 YEGUAS y CABALLOS diestros de arado y máquina y 10

de arado y carga, llegados de LOS LIRIOS, por arto.

15 CABALLERES de servicio, tiro y arado, llegados de

1 TORITO holandés de 4 meses, hijo de Toro "LO

vaca sobresaliente lechera.

1 Toro DURHAM de 2 años, garantido para reproducción,

precedencia.

NOTA.— Ofertemos postes de roble para cercos por

pletos, puestes en estación donde se piden.

EL SECRETARIO.

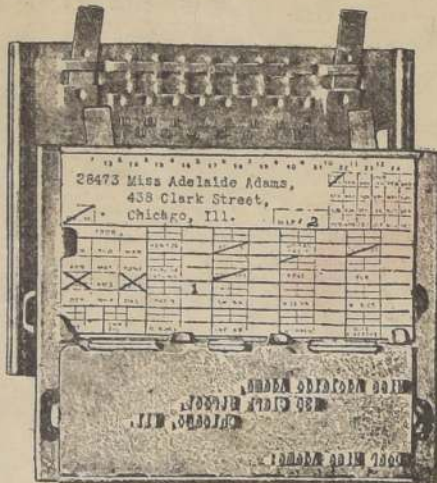
Rm.—G







## CELOSO GUARDIAN DE SUS CLIENTES



Agustinas 1017 - Valparaíso: Blanco 637

Srs. Curpley & Jafé Ltda. Casilla 102 D.  
Sistema ADDRESSOGRAPH  
Nombre.....  
Dirección.....

VISITE la Realización que efectúa la  
**CASA MATEO DELPORTE**  
PUENTE esquina STO. DOMINGO

## GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

13

\_\_\_\_\_

18

ia la

Ct.—28. 201

## CASILLA N.º 207

Ot.—G.

**TOCUYO**  
**2 Gansos**  
**A \$ 0.50**  
**el Metro**

## MATRONAS

80732.

## DENTISTAS

\_\_\_\_\_

VARIOS



# INFORME DEL DELEGADO OBRERO A LA CONFERENCIA DE GINEBRA

La delegación chilena luchó y votó con todo momento en favor de esta convención.

**TRABAJO EN LAS MINAS DE CARBÓN**

En el mes de enero del año en curso, delegaciones especiales compuestas de representantes técnicos de países productores de carbón, se reunieron en Conferencia a instauración de la Sociedad de las Naciones, para estudiar todas las cuestiones relativas a la explotación de las minas de carbón y a las condiciones de trabajo en ellas.

De los diez puntos estudiados en dicha Conferencia, el único aprobado fue el que se relaciona con la jornada de trabajo en las minas de carbón, y que fue colocado en la tabla de la Conferencia de Junio.

Según el reglamento imperante en el proyecto de Convención, debe ser estudiado por dos Conferencias sucesivas antes de ser aprobado, pero en vista de que el asunto en cuestión ya había sido discutido en una Conferencia especial de técnicos, la Asamblea Plena acordó enviar a la comisión en su trámite final.

De vuelta a la Asamblea, después de más de dos semanas de estudio, varios delegados interesados en obstaculizar la aprobación de la Convención, hicieron reparos relativos a los fallos que estaban de razones básicas para atacar el proyecto.

La fracción obrera y numerosos representantes gubernamentales entre los cuales se contaban los de Chile, estaban en favor de la Convención.

Sometido el proyecto a votación resultó aprobado por 75 votos contra 33.

Según el reglamento todos los proyectos y enmiendas deben pasar después de redacción, a la cual lo devuelve

## CONCLUSION DE LA CUENTA LEIDA POR EL Sr. JULIO CESAR ARANCIBIA EN EL CONGRESO SOCIAL OBRERO

En seguida a la Asamblea Plena, para su aprobación definitiva.

Cuando el proyecto volvió a la Asamblea, los delegados ingleses e italianos, se trabaron en una violenta discusión con los delegados alemanes.

Intermitente la discusión proseguía entre los ingleses y alemanes, el delegado italiano trabajaba intensamente para hacer fracasar la votación definitiva.

Verificada la votación resultaron setenta votos por la afirmativa y cuarenta en contra. Como con esto no se reunía la mayoría legislativa de los dos tercios de la Asamblea, el presidente declaró rechazada la Convención.

Antes de levantarse la sesión, la Asamblea acordó incluir este asunto en la orden del día de la conferencia de 1931.

### APLICACION DE LAS CONVENCIONES

Según el artículo 408 del Tratado de Versalles, todos los Estados miembros de la Organización, están obligados a basar su legislación en las convenciones de la Conferencia Internacional del Trabajo, las cuales deben ser ratificadas una vez que el poder legislativo facilite legalmente su inmediata aplicación.

Los Estados están obligados además, a enviar anualmente y con la debida oportunidad una amplia exposición estadística de la manera como llevan a la práctica las Convenciones aprobadas.

Para fiscalizar el cumplimiento de estas obligaciones, la Conferencia nombra anualmente una comisión especial, la cual debe informar ampliamente después de hacer un estudio comparativo de los informes anuales de los diversos países con las convenciones que la Conferencia ha aprobado.

En el informe que esta comisión presentó a la Conferencia última, se hacía notar entre otras cosas, el hecho de no haberse recibido el informe anual del Ministerio del Trabajo de nuestro país.

Aun cuando estoy cierto que nuestra legislación social satisface y aun sobrepasa la mayor parte de las convenciones aprobadas, creo que sería de suma conveniencia que el Estado envíe por intermedio del Ministerio correspondiente el informe en cuestión, el cual traerá un mayor prestigio a nuestro país y justificará en el exterior el estado de tranquilidad y bienestar que gozamos y sus repetidas muestras de confianza al Gobierno que nos rige.

### RECLAMO SOBRE PODERES

La comisión verificadora de poderes estuvo presidida este año por el delegado gubernamental de Chile señor Jorge Valdebenito, e integrada por un obrero y un patronal.

En el informe presentado por esta comisión, aparecían cinco reclamos sobre designaciones de delegados, entre los cuales se encontraba uno contra el delegado obrero fascista, formulado por la Internacional Sindical de Amsterdam.

El reclamo consistió en que el delegado obrero no era un representante de los obreros, sino un representante de los patronales.

acuerdo con el grupo obrero. No obstante, los poderes de dicho delegado fueron aceptados por mayoría de votos patronales y gubernamentales.

Los otros cuatro reclamos fueron igualmente rechazados por la Conferencia.

### REPRESENTACION ARGENTINA

En la Conferencia del presente año, el único país de la América del Sur, que no estaba representado era la Argentina, que, aun cuando tiene representación en el Consejo de Administración, no concurre a esta a la Conferencia.

A mi paso por Buenos Aires, visité la Federación Ferroviaria, "La Fraternidad", poderosa organización argentina, que en esos momentos celebraba un Congreso Nacional.

El objeto de mi visita era el cumplimiento a la honrosa misión de confraternidad que la Federación Santiago Wast me encomendó antes de partir.

Cuipo me entones el alto honor de ser recibido en dos asambleas plenas, del Congreso Nacional de Ferroviarios y de cambiar algunos discursos fraternales con sus dirigentes.

En la primera asamblea plenaria a que asistí se aprobaron votos de felicitación para el Santiago Wast, por su labor en la Conferencia Internacional del Trabajo, y se le encomendó la honrosa y delicada misión de llevar sus saludos a los delegados de la Conferencia y también su protesta más enérgica por la privación en que se mantenía al obrero argentino de concurrir a las deliberaciones de ese torneo internacional.

Me gira por los demás países de América y Europa, es materia de una cuenta especial que asimismo materialmente imposible dárlos en esta sesión, por la escasez de tiempo, me será muy grato informarme en una sesión próxima.

Es cuanto por ahora puedo decirle a la XIV Conferencia Internacional del Trabajo, tiene el honor de decirle acerca de la misión que tuviste a bien honrar.

## CELEBRANDO 29 AÑOS DE LABOR SOCIAL



Grupo general de asistentes al banquete social, con que la Sociedad Unión de Peluqueros puso término, el Domingo último, en el Estadio Militar, a la serie de actos con que conmemoró brillantemente su 29 aniversario

## De la Secretaría de Bienestar Social

Nota del señor Arturo Escudero, Secretario de Bienestar, en respuesta a una anterior, del señor Presidente al Congreso Obrero

Damos a continuación la siguiente nota emanada de la Secretaría de Bienestar Social de Santiago y cuyo contenido se relaciona con la comunicación de la mesa directiva del Congreso Social Obrero de Chile, publicada el 14 del actual:

"Santiago, 20 de octubre de 1930. Señor Humberto Martínez Q., presidente del Congreso Social Obrero. Presente.

Señor: Con todo interés me he impuesto de su atenta comunicación

## Intensificar su obra sindical, mutual y cooperativa

acordó el Instituto Nacional de Cooperación Obrera.—Nuevas Comisiones designadas por este organismo.

Información oficial que sobre sus últimas reuniones generales nos entrega el Instituto Nacional de Cooperación Obrera, de Chile.

"La última asamblea general de esta central obrera se celebró con numerosa asistencia de delegados de instituciones sociales, mutualistas, juntas de dueños de mejoras y otras colectividades afiliadas de las provincias del norte y sur del país.

**AFILIACIONES**

Asistió a la comisión los poderes y afiliación de sociedades, Concepción y quedó aceptado el ingreso del Sindicato Profesional de Constructores y del Centro Social del Balmaceda, Valparaíso aceptó igualmente los delegados que dichas instituciones comunican.

### OTROS ACUERDOS APROBADOS

Se tomaron, entre varios acuerdos, los siguientes:

I.—Enviar nota de agradecimiento al señor Intendente de la Provincia, don Isidoro Huneeus, por su atención y hospitalidad para con los delegados del Sindicato Arzobispo, afiliado a esta Central.

II.—Designar a los delegados señores José Escobar, Rodolfo Cerda y Hilario Ricardí, para que se entrevistan con el señor Ministro de Bienestar sobre los servicios hospitalarios y policlínicos de San Bernardo, a petición de las instituciones de ese pueblo.

III.—Nombrar directores a los delegados señores René Donoso y José Escobar.

IV.—Dejar constancia de la forma sobrealimentada como inauguró su local social la propuesta institución afiliada "Sociedad de Cortadores de Carne El Adelanto".

V.—Enviar una nota de felicitación a la Sociedad afiliada "Unión Mutual de Ambos Sexos de Viña del Mar", por su brillante papel en la manifestación pública tributada hace poco en ese balneario a S. E. el Presidente de la República, comicio en el cual la Unión Mutual hizo acto de presencia con centenares de socios y los cinco estándares sociales, valiosas reliquias, de las cinco instituciones que se fusionaron bajo su nombre; se acordó, sobre este mismo, el envío de diplomas de los demás organismos a esa sociedad.

VI.—Estudiar en las próximas sesiones importantes trabajos relacionados con aspiraciones y necesidades de las clases trabajadoras y

## DUEÑOS Y OPERARIOS DE PELETERIA ELEVARAN EN CONJUNTO UNA SOLICITUD AL MINISTRO DE FOMENTO

ACUERDOS DE LA INTERESANTE ASAMBLEA PATRONAL-OBRAERA CELEBRADA EL SABADO ULTIMO EN LA CASA DEL PUEBLO.—SE PEDIRA LA ELEVACION DEL IMPUESTO ADUANERO A LAS PIELES EXTRANJERAS Y OTRAS MEDIDAS DE PROTECCION A LA INDUSTRIA NACIONAL

### DEL COMITE DE DUEÑOS DE PELETERIAS

El señor León Margulía, que asistía en representación de los dueños de peleterías, usó también de la palabra, manifestando el agrado con que había oído la lectura de la solicitud que se elevaría al señor Ministro de Fomento. Dio algunas explicaciones de carácter técnico y entregó a la mesa directiva un estudio sobre revisión de los derechos aduaneros en la industria peletera. Agregó el señor Margulía, que para los patronos era muy satisfactorio que sus obreros o empleados estuviesen organizados, adelantando que otro tanto harían los dueños de peleterías.

El señor José S. Kierthien, al hablar a nombre de su empleador, se expresó más o menos en los mismos términos.

### SE NOMBRÓ UNA COMISION

Como conclusión de la asamblea, se acordó que una comisión obtuviera las firmas comerciales que faltaban a la solicitud y la entregara al señor Ministro de Fomento. Dicha comisión quedó formada por la mesa directiva del Sindicato y los siguientes asociados: señora Dolores

### III. Imponer, además, fuertes

impuestos y contribuciones municipales y fiscales, a los viajeros que con artículos de comercio, como el extranjero, se establecen en hoteles o locales arrendados ocasionalmente, para vender al público las reducciones, a precios más bajos que los de plaza, pues no pagan patentes ni ninguna otra de las obligaciones que pesan sobre los demás establecimientos.

El Sindicato Profesional en Piel es ha citado a una nueva e importante reunión para mañana, a las 19 y 30 horas, en San Pablo 1436.

## Hoy asignará casas a sus socios

en la Población San Luis la Cooperativa Congreso Obrero Ltda.—Datos sobre la Población Independencia

Por acuerdo de la sesión pasada de la Cooperativa Congreso Obrero, se acordó citar a los socios inscritos para la población San Luis a la sesión de hoy en Room 1036, el objeto de colocar las casas sin designación, por cuya razón es conveniente la asistencia de los siguientes socios: Marcial Parra Cofre, Anacleto Iturriga, Arturo Escudero, Aurelio Rojas, Manuel 2.º Gárate, Catalina Villanueva de Viquez, Raúl Cabrera López, Luis A. Apiliza, Emilio Romero, Adolfo Seitter, Edmundo Alvarez P., Luis Jara Elguin, Roberto Bernaldes H., Cristóbal J. Jofre, Luis A. Pérez, Emma Jara V. de Pérez, Berta Salinas de Arias, Rudelindo Espinoza, Carlos E. Ramos, Germán Gallegos, Luis A. Lira, Carmelo Espinoza, Emilio Cárdenas Flores, Armando Orellana Moya, Luis Oyarrán, Carlos Telva B., y todos los socios inscritos y aceptados últimamente y los que no han hecho declaración de casas.

Ponemos en conocimiento de todos los adquirentes de Independencia, que de acuerdo con las normas establecidas en la Ley Hipotecaria para los cobros de las amortizaciones, que sólo espera los primeros quince días para los pagos, después de cuya fecha cobra el interés penal correspondiente. El Consejo autorizó por escrito al gerente para que las cobramos se efectúen durante los primeros días del mes, después del cual se cobrará el interés penal, según el art. 14 de los estatutos. También deberá dejarse canceladas todas sus cuentas de luz, gas y agua al día, pues, desde el primero de octubre corre por cuenta de la Cooperativa dicha población.

El socio señor Caro Araya renunció a su casa.

## Fomento de los huertos obreros

Conclusión que a este respecto aprobó el Congreso Nacional de Cooperativas.—La enseñanza escolar

La Secretaría de la Confederación Nacional de Cooperativas de Chile, en conclusiones aprobadas en las asambleas plenas que celebró el Primer Congreso de Cooperativismo.

Damos hoy las que se relacionan con el tema Huertos Obreros, del cual fue relator el señor Otto Hochhauser.

El Primer Congreso de Cooperativas de Chile ve con agrado el acuerdo de la H. Cámara de Diputados que incluyó en el proyecto de reforma de la ley 308, la concesión de préstamos hasta la suma de 30.000 pesos para establecer fincas agrícolas o huertos obreros alrededor de las ciudades y le tributó un voto de aplausos a sus iniciadores.

La comisión se permite proponer al Congreso la aprobación de una conclusión que transcribe, al sentir, para que no se limiten los préstamos a la suma de 30.000 pesos en los casos que el solicitante vaya a dedicarse exclusivamente a la explotación de su predio, cantidad que resulta insuficiente si se considera que con ella debe adquirirse el terreno, edificar la casa y la construcción de dependencias necesarias, a fin de que produzca lo suficiente para servir las deudas y subvenir a los gastos de la familia.

El Congreso contempla como una aspiración que las escuelas públicas, tanto urbanas como rurales, se dediquen al amor y el interés a la tierra y su cultivo.

Estas conclusiones fueron precedidas de un trabajo que fue leído y que se publicará oportunamente.

### Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

#### MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales de Trabajo, Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.—Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borroro.

Servicio de Colocaciones.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Asesorías.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segunda planta.

# CIGARRILLOS

## HABANOS

Si Ud. no ha probado aun estos cigarrillos, ha perdido parte de su vida. El buen vivir es vivir lo mejor posible.

UD. VIVIRA MEJOR FUMANDO ESTOS CIGARRILLOS

Su calidad constituye un obsequio al paladar.

Elaborados por la

# CIA. CHILENA DE TABACOS

## Informaciones sociales diversas

**Unión Social Mutualista.**— Comisión de Sanidad y Funeles, para hoy la hora de costumbre.

**Sociedad de Choferes M. Montt.**— Reunión de directorio, hoy a las 21.30.

**Sindicato Profesional de Empleados de Casas Particulares.**— Directorio hoy a las 18 horas, en Matutana 542. También la Comisión de Fiestas.

**Sindicato Profesional de Sastres.**— Directorio para mañana, a las 20 horas, en Puente 761, alto. Se tratará, entre otras importantes materias, sobre la organización del gremio en Rancagua.

**Sindicato Profesional de Empleados de Panaderías.**— Cita a reunión general del gremio para mañana, a las 20 horas, en Puente 682, alto. Se encarece la asistencia.

**Instituto Nacional de Cooperación Obrera.**— Cita a reunión para hoy tres importantes trabajos sociales. Mañana, a la misma hora, se reunirá el directorio.

**Conjunto Arte Criollo.**— El próximo jueves, en la noche, dará su tercera audición gratuita en la Unión de Tipógrafos, E. Ramírez 1357. Habrá numerosa asistencia social.

**Sindicato Profesional de Maestros de Chile.**— El jueves próximo este colectivo celebrará una importante asamblea general, a la hora y local de costumbre.

**Unión de Centros de la Juventud Católica**

El domingo próximo celebrará la Unión de Centros de la Juventud Católica, la fiesta de Cristo Rey, con una solemne peregrinación al Santuario de Paray-le-Monial de Suiza.

El punto de concentración de las diferentes corporaciones se ha fijado en la Avda. Vicuña Mackenna con Diez de Julio, desde donde se dirigirá al Santuario, en cuyo recinto el Capellán de la Unión de

Hoy, a las 21.30 horas celebrará esta organización una asamblea general de gran interés para su marcha interna. La sesión tendrá lugar en la Casa del Pueblo y se encarece la mayor asistencia, invitándose ampliamente a los choferes de arriendo y particulares.

Centros, oficiará una solemne misa. Encabezará la columna de la Juventud Católica, el Orfeón "Juana de Arco" de los Ex-Alumnos de los Talleres de San Vicente.

Los coros Religiosos han sido encomendados al Centro Juvenil Santísimo Sacramento.

**UNA ASAMBLEA PUBLICA**

Al término de esta peregrinación, que efectuarán las sociedades de la Unión de Centros, se improvisará en el Parque del Santuario, una asamblea pública en la cual hablarán destacados oradores de las filiales Juveniles Católicas.

**220.000 PESOS**  
Vendo propiedad  
de renta, nueva, recién construida, produce 26.000 anual. Nataniel 2001-2005.  
Tratar NATANIEL 183, 8016-21 Oct.



















AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 21 DE OCTUBRE DE 1930

### Aviación Comercial

#### CORREO AEREO

**SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA:**  
Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Centro América, Venezuela, Guayana Británica, Guayana Francesa, Islas Windward, Puerto Rico, Estados Unidos y Canadá.

**SE RECIBE CORRESPONDENCIA** en el Correo Central hasta las veintidós horas del

Martes y Viernes

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.



**PANAGRA**

Grace y Cia. (Chile), S. A.

TELEFONO 63145, HUERFANOS 1189

#### LINEA AEREA NACIONAL

Para Jorjers, correspondencia, encomiendas: Ahumada esq. Nueva York. Teléfono 84608. Salidas de Santiago: Martes, jueves y sábado, a las 7 horas. Desde Arica, de regreso, los mismos días. Escalas al Norte: Ovalle, Serena, Valparaiso, Copiapó, Chaitán, Potosí, Antofagasta, Calama, Tocopilla, Orizaba, Saltillo, de la región del Toco, María Elena, Iquique, Arica.

**ARRIENDASE LOCAL, ACTUALMENTE** en el Correo Central hasta las veintidós horas del

Martes y Viernes

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

**ARRIENDASE LOCAL, ACTUALMENTE** en el Correo Central hasta las veintidós horas del

Martes y Viernes

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

**NECESITO UN MAESTRO HOJALERO**, Olivares 1276. 6435

**NECESITO MARGINADOR DE PIEDRA**, Olivares 1276. 6435

**PULIDOR DE GRADAS NECESITO**, Alameda 2588. 6448

**NISAS NECESITO PARA EMPAQUE**, Santa Elena 1888. 6442-22 Oc

**CAJISTA REMENDOS NECESITO**, San Pablo 1261. 6421

**NECESITO REPARTIDOR CARNE**, recomendaciones, San Ignacio 84. 6412

**NECESITO CORTADOR DE CARNE**, Sierra Bella 1307. Tratar: de 3 a 6 P. M. 5380

**NECESITAMOS DOS PUNTEADORES**, en justos y carruajes para, Dunalde y Cia. Victor Manuel 2298. 6523-22-O

**NECESITO OPERARIA TRAJES**, de niñas, Arturo Prat 690. 6522

**NECESITO BUENA PALETOTERA**, trajes señora, Arturo Prat 690. 6522

**NECESITO JOVEN ACTIVO PARA** aprender de pastelería, Avenida Matía 835. 6496

**NECESITO CHOFER CON RECOMEN** daciones, para trabajar auto Rugby, Santa Elena 1317. 6491

**NECESITO MARGINADORAS**, Catedral 1037. 6481

**CHOFER CAMION FORD 1925**, NECESITO Seminario 381. 6475

**NECESITASE MAESTRO COMPETEN** te en justos y carruajes para, Dunalde y Cia. Victor Manuel 2298. 6523-22-O

**NECESITO COSTURERAS EN MO** das, Inglaterra 1192. 6522

**LAVANDERA POR DIA, CASA PARTICU** lar, necesito, Ar. Salvador 1017. 6522

**BARNIZADORES COMPETENTES**, necesito, Ruble 845. 6506

**NECESITO BUEN MECANICO DAR** la garage media, necesito, Arturo Prat No 224. 6522

**CORTADOR SASTRE, PRACTICO**, SE ofrece para esta o provincia, activo, Prat 1417. 5174-22-O

**COSEDER BLACK NECESITO** — SAN Diego 1002. 6534

**MUCHACHOS PARA APRENDICES**, necesito, Fábrica Serrano 398. 6589

**FABRICA CALZADO NECESITA** cor

**FABRICA CALZADO NECESITASE** descarnadoras y perforadoras de cuer

**MUEBLISTAS BUENOS, BARNIZA** dor, necesito, Moneda 1426. 6577

**CHOFERES DE ARRIENDO, TARA** pa 821. 6573-25-O

**COSTURERA NECESITO, SAN PA** blo 2208.

**NECESITAMOS CORTADORA ROPA** blanca y niños, Avenida España 40. 22-O

**FABRICA DE CALZADO NECESITO** entador a máquina competente

**NECESITO DIEZ NISAS PARA TA** ller de sastrería, Unión Americana 227

**SE NECESITAN ARMADORES A MA** nual, Fábrica de Calzado, San Francisco 851.

**MODISTA NECESITO CASA PARTICU** lar, Prat 872.

**SE NECESITA EN REPARTIDOR DE** pan que sepa manejar auto con repa

**OFRECESE MODISTA COMPETEN** te, particular, Serrano 624 Y. S. M. 6530

**NECESITO OPERARIAS COMPETEN** tes para máquinas Overlock, costu

**FIJARSE BIEN DIGA, CLUB SEÑO** ras, Oficina Empleos Preparados de

**MUEBLISTA EXTENDIDO MAQUI** naria necesito, Prat 248. 6522

**BARNIZADORES NECESITO, PRAT** 248. 6522

**NECESITO MUY BUENA MODISTA** en trajes de señora para importan

**NECESITO CARPINTEROS** — PA

**APLANCHADORA FINERA NECESIT** o tintorería, Camilo Henríquez 644.

**CORTADOR SASTRE NECESITO**, De

**25.—PRODUCTOS MEDICINA** LES

**SHELL TOX** EXTERMINA TODOS LOS INSECTOS

**31.—OCT.**

**26.—PROFESIONALES DI** VERSOS

**FARMACEUTICO LARGA PRACTI** ca, ofrece regentar Botica, Ave

**DENTISTA ESPECIALISTA, SANTA** Dominga 1187, Propaganda cobras

**FARMACEUTICA NECESITO**, — AV

**RO. — (Si debe hacer su servicio** militar en Chile).

**R. — Usted es chileno, por haber** nacido en Chile, y no le quita esa

**Su hijo, pues, es hijo de chileno**, y, aunque haya nacido en el

**Y como chileno que es, tiene, lle** gada la edad, la obligación de ha

**No parece que haya necesidad** de que usted presente mayores

**C. No 2024. — (U. F.)**

**FIANZA POR PRESTAMOS A UN** EMPLEADO PERIODISTA DE LA

**21.—OCT.**

**22.—OCT.**

**23.—OCT.**

**24.—OCT.**

**25.—OCT.**

**26.—OCT.**

**27.—OCT.**

**28.—OCT.**

**29.—OCT.**

**30.—OCT.**

**31.—OCT.**

**1.—NOV.**

**2.—NOV.**

**3.—NOV.**

**4.—NOV.**

**5.—NOV.**

**6.—NOV.**

**7.—NOV.**

**8.—NOV.**

**9.—NOV.**

**10.—NOV.**

**11.—NOV.**

**12.—NOV.**

**13.—NOV.**

**14.—NOV.**

**15.—NOV.**

**16.—NOV.**

**17.—NOV.**

**18.—NOV.**

**19.—NOV.**

**20.—NOV.**

**21.—NOV.**

**22.—NOV.**

**23.—NOV.**

**24.—NOV.**

**25.—NOV.**

**26.—NOV.**

### 27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

**Ud. POSIBLEMENTE PODRIA** Adquirir una propiedad de mayor renta y mejores expectativas que la que desea al hubiera depositado sus economías en la Caja Nacional de Ahorros. 22-O

**COMPRO O ARRIENDO CHACRA**, Irarrázaval 366. 22-O

**28.—PROPIEDADES (VENDEN)**

**CASA GRANDE BIEN TENIDA**, 180 mil pesos. Tratar: Cochran 166. 5514-21-O

**INCREDIBLE, PERO CIERTO! CIE** rra de concreto armado, hermosos, indestructibles, ejecutados rápida

**TRASPASO SITIO MEDIA CUADRA** Avenida Central, facilidad pago. San Diego 826. 6667

**VENDO QUINTA FRUTAL CISTER** na, una cuadra Gran Avenida. Superficie 6,000 metros, esquina. Ter

**VENDO DOS CASAS 12 Y 20 MIL** pesos. Av. Centenario 732. 21-O.-5996

**CASITA CHALET PARA MATRIMON** io con quinta 19,000 pesos. Residencia Atacama, Quinta Avenida 099. 6360-22-O

**VENDO CASITA, — SANTOS DU** mál 743. 6347-22-O

**\$ 31,000 VENDESE HERMOSA CAS** a, quinta Manuel Montt 1047, frente

**VENDO SITIOS FRENTE AVENIDA** Manuel Montt, ochenta metros futu

**\$ 38,000 VENDESE OCASION PRO** piedad, refaccionable. Pautra 374. 6376

**VENDO LINDOS SITIOS, AVENIDA** Presidente Ibáñez, 50 metros Plaza

**COMO GRAN OPORTUNIDAD SE** vende o permuta una propiedad ca

**\$ 80,000 — SANTA VICTORIA** Superficie: 10,333 metros. De un p

**SAN IGNACIO 1603 — OPORTUN** idad única, 1,500 metros en \$ 35,000

**21.—OCT.**

**22.—OCT.**

**23.—OCT.**

**24.—OCT.**

**25.—OCT.**

**26.—OCT.**

**27.—OCT.**

**28.—OCT.**

**29.—OCT.**

**30.—OCT.**

**31.—OCT.**